Gemeinde Martell
Comune di Martello

Nr. 10/2026

URSCHRIFT/ORIGINALE

Beschlussniederschrift des Gemeinderates

Verbale di deliberazione del Consiglio Comunale

Sitzung vom/Seduta del
24.02.2026

Uhr – ore
20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgelegten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates zu einer Sitzung einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale a una seduta.

Erschienen sind:

Presenti sono:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
Altstätter Georg	Ratsmitglied/Consigliere		
Fleischmann Katharina	Ratsmitglied/Consigliere		
Grassl Simon	Ratsmitglied/Consigliere		
Kaserer Thomas	Ratsmitglied/Consigliere		
Kathrein Patrik	Ratsmitglied/Consigliere		
Kobald Fabian	Ratsmitglied/Consigliere		
Kuenz Simon	Ratsmitglied/Consigliere		
Oberhofer Bernadette	Ratsmitglied/Consigliere		
Pöhl Sonja	Ratsmitglied/Consigliere		
Schwienbacher Roland	Ratsmitglied/Consigliere		
Spechtenhauser Michael	Ratsmitglied/Consigliere		
Stricker Fabian	Ratsmitglied/Consigliere		

Ihren Beistand leistet die Vize-Gemeindesekretärin, Frau

Assiste la Vice-Segretaria comunale, Signora

Dr. Lisa Schrott

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Altstätter Georg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D

Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft.

O G G E T T O

Approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

DER GEMEINDERAT

Es wird vorausgeschickt:

Der Artikel 51 des Landesgesetzes für Raum und Landschaft (L.G. 9/2018) sieht vor, dass die Gemeinden für ihr Gebiet ein Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft (GProRL) als langfristiges Planungsinstrument erarbeiten müssen.

Der Artikel 53 des L.G. 9/2018 i.g.F. regelt das Verfahren zur Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft.

Mit Beschluss Nr. 741 vom 24.08.2021 hat die Landesregierung den technischen Leitfaden für die Ausarbeitung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 03.02.2025 den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft einstimmig positiv begutachtet.

Mit Beschluss Nr. 8 vom 06.02.2025 hat der Gemeinderat den von der Firma Kommunaldialog Raumplanung GmbH ausgearbeiteten Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogrammes für Raum und Landschaft genehmigt und das Genehmigungsverfahren eingeleitet.

Der Beschluss wurde samt Unterlagen im Sinne des Art. 53, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. für die Dauer von 30 Tagen im Südtiroler Bürgernetz sowie an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Martell veröffentlicht, und zwar vom 27.02.2025 für 30 Tage.

Im Zeitraum der Veröffentlichung konnte jeder in die Unterlagen Einsicht nehmen und bei der Gemeinde Stellungnahmen und Vorschläge einbringen.

Während der genannten Frist wurden dazu keine Anmerkungen vorgelegt.

Im Sinne des Art. 53 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. wurde der Beschluss des

IL CONSIGLIO COMUNALE

Viene premesso:

L'articolo 51 della legge provinciale per il territorio e il paesaggio (L.P. 9/2018) stabilisce, che i comuni devono elaborare un programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio (PSCTP) quale strumento di programmazione a lungo termine per il proprio territorio.

L'articolo 53 della L.P 9/2018, e successive modifiche, disciplina la procedura di approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

Con delibera n. 741 del 24/08/2021, la giunta provinciale ha approvato le linee guida tecniche per l'elaborazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

Nella seduta del 03/02/2025, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha espresso il parere positivo all'unanimità circa la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

Con delibera n. 8 del 06/02/2025, il consiglio comunale ha approvato la proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio, elaborata dalla ditta Kommunaldialog Raumplanung GmbH e ha avviato il procedimento di approvazione.

La delibera, documentazione compresa, è stata pubblicata ai sensi dell'art. 53, comma 2, della legge provinciale 10/07/2018, n. 9, e successive modifiche, nella rete civica dell'Alto Adige ed all'albo pretorio digitale del Comune di Martello per la durata di 30 giorni, precisamente dal 27/02/2025 per 30 giorni.

Durante il periodo di pubblicazione, chiunque ha potuto prendere visione della documentazione e presentare al comune osservazioni e proposte.

Durante l'anzidetto periodo non sono state presentate osservazioni.

La delibera del consiglio comunale n. 8 del 06/02/2025 e tutti i relativi documenti sono stati

Gemeinderates Nr. 8 vom 06.02.2025 und alle dazugehörigen Unterlagen an das Amt für Gemeindeplanung der Provinz weitergeleitet.

Am 12.06.2024, 15.07.2024 und 23.09.2024 fanden gemeinsam mit den verschiedenen Landesämtern, der Gemeinde und mit den beauftragten Technikern die Koordinierungssitzungen zu den einzelnen Themenbereichen des Gemeindeentwicklungsprogramms statt. Zudem wurden die betroffenen Ämter aufgefordert, dem Amt für Gemeindeplanung der Provinz ihre Gutachten zu übermitteln. Die vor der Sitzung der Landeskommission eingegangenen Gutachten wurden in das Gutachten der Kommission integriert.

Die Landeskommission für Raum und Landschaft - Sektion Planung hat in der Sitzung Nr. 25 vom 27.11.2025 das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Gemeinde Martell, unter Berücksichtigung nachfolgender Anmerkungen, Auflagen und Empfehlungen, einstimmig positiv bewertet:

Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft - Sektion Planung

Allgemeine Anmerkungen:

Die Dokumente sind hinsichtlich Vollständigkeit, Rechtschreibung und Übersetzung zu prüfen. Die Berechnungen sind zu kontrollieren und transparent darzulegen. Es ist zu überprüfen, ob die Zahlen im Bericht auch mit den Zahlen in den Durchführungsbestimmungen übereinstimmen. In den Durchführungsbestimmungen sind Artikel und Absätze von Legendenpositionen, die nicht verwendet werden, zu streichen.

Grundsätzlich ist auf eine gute Lesbarkeit der Karten zu achten. An dieser Stelle sei angemerkt, dass insbesondere die Landschaftsentwicklungsprogramme aufgrund der gewählten Farben und Symbole schwer lesbar sind, wodurch Inhalte verloren gehen. Sowohl im Bericht als auch für die einzelnen Karten sind in den Legenden nur jene Positionen darzustellen, die effektiv verwendet werden. Sollten im Anschluss an dieses Gutachten Änderungen am Programm vorgenommen werden, ist darauf zu achten, dass die entsprechenden Inhalte in allen relevanten

inoltrati, ai sensi dell'art. 53 della legge provinciale 10/07/2018, n. 9, e successive modifiche, all'Ufficio Pianificazione comunale della Provincia.

In data 12/06/2024, 15/07/2024 e 23/09/2024 si sono svolte le riunioni di coordinamento sui singoli temi del programma di sviluppo comunale con i vari uffici provinciali, con il Comune e con i tecnici incaricati. Inoltre, gli uffici interessati sono stati invitati a presentare i loro pareri all'Ufficio Pianificazione comunale della Provincia. I pareri ricevuti prima della riunione della Commissione provinciale sono stati integrati nel parere della Commissione.

Nella seduta n. 25 del 27/11/2025, la Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio – Sezione pianificazione ha valutato positivamente all'unanimità il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio della Comune di Martello, tenendo conto delle seguenti osservazioni, condizioni e raccomandazioni:

Parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio – Sezione panificazione

Osservazioni generali:

I documenti devono essere verificati con riferimento alla completezza, all'ortografia e alla traduzione. I calcoli devono essere controllati e rappresentati in modo trasparente. Occorre verificare che i dati riportati nella relazione coincidano con quelli contenuti nelle norme di attuazione. Nelle norme di attuazione devono essere eliminati gli articoli e i commi relativi alle voci di legenda non utilizzate.

In linea generale occorre prestare attenzione a una buona leggibilità delle carte. A tal proposito si osserva che, in particolare, i programmi di sviluppo del paesaggio, a causa dei colori e dei simboli scelti, risultano di difficile lettura, con conseguente perdita di contenuti. Sia nella relazione sia per le singole carte, nelle legende devono essere rappresentate solo le posizioni effettivamente utilizzate. Qualora, in seguito alla presente perizia, vengano apportate modifiche al programma, occorre prestare attenzione affinché i relativi contenuti siano aggiornati in tutti i documenti pertinenti.

Dokumenten aktualisiert werden.

Raumbedarf und Bodenverbrauch:

Der Bodenverbrauch je Einwohner in den letzten 10 Jahren liegt in der Gemeinde Martell deutlich über dem Mittelwert aller Gemeinden. Aufgrund des hohen Verbrauchs in den letzten 10 Jahren ergeben sich mit der Berechnungsmethode auch erhöhte Werte bis 2040. Der festgelegte maximal zulässige Bodenverbrauch ist zu reduzieren.

Mobilität und Erreichbarkeit:

Im Programmatischen Teil erfolgt eine generelle Beschreibung des Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramms. Im Bericht sollten die vorgesehenen Maßnahmen in Martell näher erläutert werden.

Landschaftsentwicklung:

Im Landschaftsentwicklungsprogramm werden vorbildlich ökologische Korridore räumlich verortet. Oberhalb von Meiern verlaufen diese Korridore entlang der Gemeindestraße. Es wird vorgeschlagen, alternativ oder ergänzend, ökologische Korridore in Hanglage entlang der Gewässer und in Querlage entlang bestehender Flurgehölzstreifen vorzusehen, um die Vernetzung zwischen den nördlichen Waldflächen und der Plima auf direktem Wege zu verbessern sowie durch die Etablierung von Strukturelementen die Hangwassersicherung zu fördern.

Im nachgeordneten Gemeindeplan für Raum und Landschaft sind die öffentlichen Grünräume zur Deckung des aktuellen Mindestbedarfs gemäß DLH 17/2020 festzulegen. Es wird empfohlen die Erhebung der Ensembles, insbesondere in den großflächigen Streusiedlungen, wo erhaltenswerte charakteristische Hofensembles zu finden sind, zu vertiefen. Der Ensembleschutzkatalog ist in einem separaten Verfahren gemäß Art. 48 zu genehmigen.

Tourismusentwicklung:

Generell ist zu überprüfen, ob die Maßnahmen im Programm für die Entwicklung des Tourismus mit

Fabbisogno spazio abitativo e consumo del suolo:

Il consumo di suolo pro capite negli ultimi 10 anni risulta nel Comune di Martello nettamente superiore al valore medio di tutti i comuni. A causa dell'elevato consumo registrato negli ultimi 10 anni, anche con il metodo di calcolo si determinano valori più elevati fino al 2040. Il consumo di suolo massimo ammissibile stabilito deve essere ridotto.

Area insediabile e programma

Nel Capitolo/Parte programmatica viene fornita una descrizione generale del programma per la mobilità e l'accessibilità. Nella relazione le misure previste nel Comune di Martello dovrebbero essere illustrate in modo più dettagliato.

Sviluppo del paesaggio:

Nel programma di sviluppo del paesaggio vengono localizzati in modo esemplare i corridoi ecologici. Al di sopra di Meiern tali corridoi si sviluppano lungo la strada comunale. Si propone, in alternativa o in integrazione, di prevedere corridoi ecologici in posizione di versante lungo i corpi idrici e trasversalmente lungo le fasce di alberature campestri esistenti, al fine di migliorare la connessione tra le superfici boscate settentrionali e la Plima in modo più diretto nonché di favorire, mediante l'istituzione di elementi strutturali, la messa in sicurezza rispetto alle acque di versante.

Nel piano comunale subordinato per il territorio e il paesaggio devono essere individuati gli spazi verdi pubblici a copertura del fabbisogno minimo attuale ai sensi della DLH 17/2020. Si raccomanda di approfondire il rilievo degli insiemi, in particolare negli insediamenti sparsi di grande estensione, dove sono presenti caratteristici insiemi di masi meritevoli di conservazione. Il catalogo della tutela d'insieme deve essere approvato con un procedimento separato ai sensi dell'art. 48.

Sviluppo turistico:

In generale occorre verificare che le misure previste nel programma per lo sviluppo del

den Maßnahmen zur Siedlungs- und Landschaftsentwicklung sowie Mobilität übereinstimmen und nicht widersprüchliche Inhalte haben.

turismo siano coerenti con le misure di sviluppo insediativo e paesaggistico nonché con quelle relative alla mobilità e che non presentino contenuti contraddittori.

Abgrenzung des Siedlungsgebietes:

Ennewasser erfüllt nicht die Kriterien für die Abgrenzung des Siedlungsgebiets gemäß DLH 31/2018. Da es sich bei der Gemeinde Martell um eine abwanderungsgefährdete Gemeinde handelt und eine Bebauung in Meiern kostenintensiv und technisch aufwendig ist, soll im zentralen Bereich durch die fußläufige Anbindung zum Hauptort Meiern und die vorhandene Infrastruktur dennoch eine Siedlungsentwicklung ermöglicht werden. Im südlichen Bereich von Ennewasser befindet sich in isolierter Lage eine Gewerbezone. In diesem Bereich sind ausschließlich Eignungsgebiete für die gewerbliche Nutzung vorgesehen, welche zukünftig auch außerhalb ausgewiesen werden können. Der nördliche Bereich ist zu großzügig abgegrenzt. Die Siedlungsgrenze ist auf den Bereich zu reduzieren, welcher die bestehenden B und C-Zonen sowie die Eignungsgebiete Ennewasser 4, 5, 6 und das leerstehende Gebäude auf der Bp. 591 K.G. Martell umfasst.

Delimitazione dell'area insediativa:

Ennewasser non soddisfa i criteri per la delimitazione dell'area insediativa ai sensi della DLH 31/2018. Poiché il Comune di Martello è un comune a rischio di spopolamento e un'edificazione a Meiern comporta costi elevati ed è tecnicamente onerosa, si intende tuttavia consentire uno sviluppo insediativo nell'area centrale, grazie al collegamento pedonale con il capoluogo Meiern e alle infrastrutture esistenti. Nella parte meridionale di Ennewasser è presente, in posizione isolata, una zona produttiva. In tale ambito sono previsti esclusivamente ambiti di idoneità per l'uso produttivo, che in futuro potranno essere individuati anche altrove. La parte settentrionale è stata delimitata in modo eccessivamente ampio. Il limite dell'area insediativa deve essere ridotto alla porzione che comprende le zone B e C esistenti nonché gli ambiti di idoneità Ennewasser 4, 5, 6 e l'edificio attualmente inutilizzato sulla p.f. 591 C.C. Martello.

Gutachten der Landesämter

Auf die Gutachten der Landesämter und den darin enthaltenen Anmerkungen soll Stellung bezogen werden.

Pareri uffici provinciali

Sulle pareri degli uffici provinciali e gli annotazioni contenuti deve essere presa posizione.

Kartografie:

Damit die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms später in MapView grafisch dargestellt werden können, wird empfohlen die Einheitslegende und die Abgabestruktur der SHP- und QML-Dateien gemäß Handbuch – Legende Gemeindeentwicklungs-programm Raum und Landschaft zu verwenden.

Cartografia:

Si consiglia di utilizzare la legenda unificata per il programma di sviluppo "territorio e paesaggio" in modo da poter trasferire i contenuti nel browser GIS della Provincia di Bolzano.

Gutachten der Landesämter:

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (Amt für Gewässerschutz):

Nach Überprüfung der Projektunterlagen erteilt der Direktor des Amtes für Gewässerschutz ein positives Gutachten mit folgenden Bedingungen:

Pareri degli uffici provinciali:

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (Ufficio Tutela acque):

Esaminata la documentazione del progetto il Direttore dell'Ufficio tutela acque esprime un parere positivo alle seguenti condizioni:

1. Bei der Umsetzung des Gemeindeentwicklungsprogramms müssen die Bestimmungen des Generellen Entwässerungsplans (GEP) berücksichtigt werden, der gemäß Art. 3 des DLH 6/2008 erstellt wurde.

2. Für die Regenwasserbewirtschaftung sind die Bestimmungen gemäß Art. 46 des LG 8/2002 sowie des IV. Kapitels des DLH 6/2008 zu berücksichtigen (siehe auch den "Leitfaden zum naturnahen Umgang mit Regenwasser", veröffentlicht vom Amt für Gewässerschutz am 10.10.2008) und folgende Prioritäten einzuhalten:

- *Eindämmung der Bodenversiegelung;*
- *Regenwasserversickerung über belebte und begrünte Bodenschichten;*
- *Regenwassereinleitungen in Oberflächengewässern nach Vorbehandlung je nach Verunreinigungsgrad.*

Für die Regenwasserversickerungsanlagen ist ein entsprechender Flächenbedarf zu berücksichtigen. Für Abflussflächen über 2 ha sind gemäß Art. 43 des DLH 6/2008 Rückhaltesysteme vorzusehen, um den Abfluss in Oberflächengewässer auf 50 l/s/ha zu beschränken. Für entsprechende zentrale oder dezentrale Maßnahmen ist der Flächenbedarf zu berücksichtigen.
Für neue ausgewiesene Zonen und Infrastrukturen sind Retentionsflächen bzw. oberflächliche Versickerungsanlagen vorzusehen.

3. Innerhalb der 10 m breiten Schutzstreifen von Oberflächengewässern (bei Seen über 1.800 m ü.d.M. sind es 50 m) gelten die Bestimmungen gemäß Art. 48 des LG 8/2002 sowie gemäß den Artikeln 52 bis 54 des DLH 6/2008. Die entsprechenden Verbote der Bebauung bzw. Änderung der urbanistischen Zweckbestimmung sind bereits bei der Neuabgrenzung von bebaubaren Gebieten zu berücksichtigen und konkret anzuführen.

4. Die Schneeräumung ist mit Art. 32, Band G des Gewässerschutzplanes (Beschluss der LR 516/2021) geregelt. Die wichtigsten Eckpunkte des Art. 32 sind anzuführen.

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (Amt für Luft und Lärm)

1. L'attuazione del Programma di sviluppo comunale deve tenere conto di quanto previsto nel Piano Generale di smal-timento delle Acque (PGA), predisposto ai sensi dall'art. 3 del DPP 6/2008.

2. Per la gestione delle acque meteoriche, si deve tenere conto delle disposizioni dell'art. 46 della LP 8/2002 e del capo IV del DPP 6/2008 (si vedano anche le "Linee guida per la gestione sostenibile delle acque meteoriche", pubblicate dall'Ufficio Tutela acque il 10.10.2008) e si devono osservare le seguenti priorità:

- *contenimento dell'impermeabilizzazione del suolo;*
- *infiltrazione delle acque meteoriche attraverso strati di terreno organico rinverditi;*
- *immissione di acque meteoriche in acque superficiali dopo opportuno pretrattamento, a seconda del grado di contaminazione.*

Per i sistemi di infiltrazione delle acque meteoriche si deve tenere conto di un adeguato fabbisogno di superficie. Ai sensi dell'art. 43 del DPP 6/2008, per superfici scolanti superiori a 2 ha devono essere previsti sistemi di ritenzione idonei a garantire un deflusso massimo di 50 l/s/ha. Si deve tenere conto del fabbisogno di superfici necessarie per le corrispondenti misure centralizzate o decentralizzate. Per le nuove zone e infrastrutture designate devono essere previste aree di ritenzione o sistemi di infiltrazione superficiale.

3. Nelle fasce di protezione di 10 m lungo i corsi d'acqua (50 m per i laghi oltre i 1.800 m s.l.m.) si applicano le diposizioni ai sensi dell'art. 48 della LP 8/2002 e degli articoli da 52 a 54 del DPP 6/2008. I relativi divieti di edificazione o di modifica della destinazione urbana devono essere presi in considerazione e attuati concretamente nella delimitazione delle aree da edificare.

4. Lo sgombero neve è disciplinato dall'articolo 32, volume G, del Piano di tutela delle acque (delibera della GP 516/2021). È necessario menzionare i punti chiave più importanti dell'art. 32.

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (Ufficio Aria e rumore):

Das Amt weist darauf hin, dass der fehlende Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung gemäß Art. 19 des LG Nr. 20/2012 anlässlich der Erstellung des Gemeindeplans für Raum und Landschaft, zu erstellen ist.

Agentur für Bevölkerungsschutz

Grundsätzlich positive Stellungnahme.

Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass sowohl das KD vom 25. Juli 1904, Nr. 523 als auch das LG vom 12. Juli 1975, Nr. 35 die Bannstreifen entlang der Wasserläufe regeln. Diese können im Rahmen einer Änderung des Flächennutzungsplans oder dessen Umsetzung nur in Ausnahmefällen abgeändert oder verringert werden.

Schließlich sei darauf hingewiesen, dass jede Maßnahme im Flussbett oder innerhalb des entsprechenden Bannstreifens sowie jede Inanspruchnahme von Grundstücken, die zum öffentlichen Wassergut gehören, unabhängig von der im Bauleitplan oder im Durchführungsplan vorgesehenen Nutzung, einer gesonderten Ermächtigung oder Konzession bedürfen.

Der Grundsatz des Erhalts oder der Vergrößerung von Überflutungsflächen in unbebautem Gebiet als Maßnahme gegen hydraulische Extremereignisse und insbesondere zum Schutz vor Hochwasser entlang der Plima, sollte die Grundlage für jede künftige Nutzungsänderung oder Planung sein.

Wir weisen auch darauf hin, dass gemäß Art. 5 Abs. 3-bis des DLH vom 10. Oktober 2019, Nr. 23 „Gefahrenzonenpläne" die für die Ausweisung neuer Baugebiete in Zonen mit hoher hydrogeologischer Gefahr (H3) erforderlichen Schutzmaßnahmen und Vorschriften einem verpflichtenden und verbindlichen Gutachten des zuständigen Amtes in der Agentur für Bevölkerungsschutz unterliegen.

Vorrangiges Ziel des Funktionsbereiches Wildbachverbauung in der Agentur für Bevölkerungsschutz ist es, bereits bestehende Siedlungen, Gebäude und Strukturen durch Verbauungsarbeiten an Flüssen und Lawinen vor Naturgefahren zu schützen und nicht, von bekannten Naturgefahren gefährdete Gebiete zu sichern und dadurch erst bebaubar zu machen.

L'Ufficio segnala che il piano comunale di classificazione acustica, attualmente mancante, ai sensi dell'art. 19 della L.P. n. 20/2012, deve essere predisposto in occasione della redazione del piano comunale per il territorio e il paesaggio.

Agenzia per la Protezione civile

Parere complessivamente positivo.

Si richiama in particolare l'attenzione sul fatto che sia il R.D. 25 luglio 1904, n. 523, sia la L.P. 12 luglio 1975, n. 35 disciplinano le fasce di rispetto lungo i corsi d'acqua. Nell'ambito di una modifica del piano di utilizzo delle aree (piano urbanistico comunale) o della sua attuazione, tali fasce possono essere modificate o ridotte soltanto in casi eccezionali.

Infine si precisa che qualsiasi intervento nell'alveo del corso d'acqua o all'interno della relativa fascia di rispetto, nonché qualsiasi utilizzo di terreni appartenenti al demanio idrico pubblico, indipendentemente dalla destinazione prevista nel piano urbanistico o nel piano attuativo, richiede una specifica autorizzazione o concessione.

Il principio della conservazione o dell'ampliamento delle aree di esondazione nelle zone non edificate, quale misura contro eventi idraulici estremi e, in particolare, a tutela dal rischio di piena lungo la Plima, dovrebbe costituire la base per ogni futura modifica di destinazione d'uso o pianificazione.

Si segnala inoltre che, ai sensi dell'art. 5, comma 3-bis, della D.G.P. del 10 ottobre 2019, n. 23 "Piani delle zone di pericolo", le misure di protezione e le prescrizioni necessarie per l'individuazione di nuove zone edificabili in aree a elevata pericolosità idrogeologica (H3) sono soggette al parere obbligatorio e vincolante dell'Ufficio competente dell'Agenzia per la Protezione civile.

L'obiettivo prioritario dell'area funzionale Sistemazione dei bacini montani presso l'Agenzia per la Protezione civile è proteggere da pericoli naturali gli insediamenti, gli edifici e le strutture già esistenti mediante opere di sistemazione sui corsi d'acqua e interventi contro le valanghe, e non mettere in sicurezza aree esposte a pericoli naturali noti rendendole così edificabili. Quest'ultima eventualità deve rimanere un'eccezione.

Letzteres muss eine Ausnahme bleiben.

Landesdenkmalamt (Amt für Bau- und Kunstdenkmäler):

Das GProRL ermöglicht im Zuge der Abgrenzung und Entwicklungsplanung von Siedlungsgebieten laut Durchführungsbestimmungen die Definition von nicht bebauten Bereichen bei denkmalgeschützten Gebäuden, um Sichtachsen zu erhalten, sowie bei Plätzen und Flächen von historisch-kulturellem Wert. Diese Möglichkeit hätte im Gemeindeentwicklungsprogramm deutlicher ausgeschöpft werden können. Bestehende Frei- und Grünflächen im direkten Umfeld von Baudenkmälern sollen erhalten, eine Definition als Fläche zur Restbaukapazität vermieden werden.

Bei der Entwicklungsfläche neben dem denkmalgeschützten Unterwalda soll bei einer künftigen Bebauung auf einen großzügigen Abstand zum historischen Gebäude geachtet werden, damit dessen Umfeld nicht beeinträchtigt wird. Eine künftige Bebauung soll im Sinn eines Weiterbauens neben den gewachsenen historischen Strukturen mit entsprechenden Volumen, traditioneller Bautypologie, örtlichen Materialien und sensibler Einfügung in die gewachsene Topografie geplant werden. (Erweiterungsbereich Meiern 3).

In Bezug auf beabsichtigte Verdichtungen im Siedlungsgebiet soll auf die Unversehrtheit der Baudenkmäler geachtet werden, der Ausblick oder Lichteinfall nicht beeinträchtigt werden und die Ansicht und der Wirkungsbereich nicht nachteilig verändert werden.

Die Ensembleschutzpläne liegen nicht in der Zuständigkeit des Landesdenkmalamtes, dennoch wird festgehalten, dass der Ensembleschutzplan, der im Zuge des Gemeindeentwicklungsprogrammes ausgearbeitet wurde, für das gesamte Gemeindegebiet drei Ensembles umfasst, was in Hinsicht auf die vorhandenen Kultur- und Landschaftsgüter in Martell wenig erscheint. Der Gemeinde wird empfohlen, eine ausführliche Erhebung der Ensembles, insbesondere in den großflächigen Streusiedlungen, wo erhaltenswerte charakteristische Hofensembles zu finden sind, in

Soprintendenza provinciale ai beni culturali (Ufficio Beni architettonici ed artistici):

Il GProRL consente, nell'ambito della delimitazione e della pianificazione dello sviluppo delle aree insediative, secondo le norme di attuazione, di definire aree non edificate in corrispondenza di edifici sottoposti a tutela monumentale, al fine di preservare gli assi visuali, nonché in corrispondenza di piazze e aree di valore storico-culturale. Tale possibilità avrebbe potuto essere sfruttata in modo più evidente nel programma di sviluppo comunale. Le aree libere e verdi esistenti nell'immediato intorno dei beni monumentali devono essere mantenute, evitando di definirle come superfici destinate alla capacità edificatoria residua.

Per l'area di sviluppo adiacente al bene vincolato "Unterwalda", in caso di futura edificazione occorre garantire un adeguato e generoso distacco dall'edificio storico, al fine di non comprometterne il contesto. La futura edificazione dovrà essere impostata nel senso di un completamento edilizio accanto alle strutture storiche consolidate, prevedendo volumi congrui, tipologia edilizia tradizionale, materiali locali e un inserimento sensibile nella morfologia/topografia esistente (ambito di espansione Meiern 3).

Con riferimento alle densificazioni previste nell'area insediativa, occorre garantire l'integrità dei beni monumentali, evitando pregiudizi alla vista o all'apporto di luce, e assicurando che la percezione, le visuali e l'ambito di tutela non vengano modificati in senso negativo.

I piani di tutela d'insieme non rientrano nella competenza dell'Ufficio Beni architettonici e artistici; si rileva tuttavia che il piano di tutela d'insieme elaborato nell'ambito del programma di sviluppo comunale comprende, per l'intero territorio comunale, soltanto tre insiemi, il che appare esiguo in relazione ai beni culturali e paesaggistici presenti nel Comune di Martello. Si raccomanda pertanto al Comune di avviare un rilievo approfondito degli insiemi, in particolare negli insediamenti sparsi di ampia estensione, dove sono presenti caratteristici insiemi di masi meritevoli di conservazione, e di predisporre un

die Wege zu leiten und einen umfassenden Ensembleschutzkatalog auszuarbeiten.

catalogo completo della tutela d'insieme.

Abteilung Mobilität:

Ripartizione Mobilità:

Im Gemeindeentwicklungsplan spielt der öffentliche Nahverkehr nur eine geringe Rolle. Als einzige Ziele sind da definiert:

Nel piano di sviluppo comunale il trasporto pubblico locale riveste solo un ruolo marginale. Gli unici obiettivi ivi definiti sono:

1. Hauptlinie Goldrain – Martell Dorf im Halbstundentakt statt Stundentakt

1. Linea principale Coldrano – Martello Paese con cadenza semioraria anziché oraria

2. Ausbau Linie Latsch – Tarsch auf Morter – Goldain – Latsch – Tarsch

2. Potenziamento della linea Laces – Tarres sulla tratta Morter – Coldrano – Laces – Tarres

Bezüglich Anbindung der Höfe und des hinteren Martelltals ist im GEP nichts zu finden. Zu den beiden Punkten:

Per quanto riguarda il collegamento dei masi e della parte posteriore della Val Martello, nel PSC non si trova alcun riferimento. In merito ai due punti:

1. Für eine Gemeinde mit Einwohnerzahl der Gemeinde Martell sieht der Landesmobilitätsplan einen Stundentakt vor. Dieser erscheint ausreichend.

1. Per un comune con la popolazione del Comune di Martello, il Piano provinciale della mobilità prevede una cadenza oraria. Tale frequenza appare sufficiente.

2. Zwischen Morter und Latsch besteht mittels Linie 262 + Bahn bereits jetzt ein Stundentakt mit lediglich einem Umstieg in Goldrain. Sei es in Morter als auch in Latsch sind Bushaltestellen und Bahnhöfe sehr zentral. Das jetzige Angebot erscheint uns deshalb ausreichend.

2. Tra Morter e Laces esiste già attualmente, tramite la linea 262 e il treno, una cadenza oraria con un solo cambio a Coldrano. Sia a Morter sia a Laces le fermate dell'autobus e le stazioni ferroviarie sono molto centrali. L'offerta attuale ci sembra pertanto sufficiente.

Im Hinblick auf die vorgesehene Schaffung eines intermodalen Knotens, welcher zentral gelegen entlang der Landestraße im Bereich der geschlossenen Ortschaft von Gand umgesetzt werden soll, ersuchen wir die Gemeinde, die Planung in einer frühen Phase bereits mit dem Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität abzustimmen, damit die nötigen Gutachten und Autorisierungen erteilt werden können.

In relazione alla prevista realizzazione di un nodo intermodale, da attuare in posizione centrale lungo la strada provinciale nell'area dell'abitato compatto di Gand, si chiede al Comune di concordare la pianificazione già in una fase iniziale con l'Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile, affinché possano essere rilasciati i necessari pareri e le autorizzazioni.

Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung (Amt für Landesplanung und Kartografie):

Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio (Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia):

Das Amt für Raumplanung und Kartografie hat kürzlich das Ausarbeitungsverfahren des Landesstrategischen Plans (LSP) abgeschlossen, eines mittel- und langfristigen Planungsinstruments gemäß Art. 43 des Landesgesetzes Nr. 9/2018, das unter anderem die sektoralen Leitlinien und Vorgaben für eine

L'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia ha recentemente concluso l'iter di elaborazione del Piano Strategico Provinciale (PSP), strumento pianificatorio del medio e lungo periodo previsto dall'art. 43 della legge provinciale n. 9/2018 che stabilisce, tra il resto, gli indirizzi e le direttive di settore ai fini dello sviluppo sociale ed economico

nachhaltige soziale und wirtschaftliche Entwicklung des städtischen und ländlichen Raums festlegt. Der LSP verfolgt insbesondere die Zielsetzungen gemäß Artikel 2 des Gesetzes „Raum und Landschaft". Primäres Ziel des Strategischen Plans ist es, Leitlinien zur Eindämmung des Bodenverbrauchs (Art. 2, Absatz 1, Buchstabe m) festzulegen, um der Zersiedelung entgegenzuwirken, und eine kompakte Siedlungsstruktur zu fördern, auch durch die Aufwertung des bestehenden Gebäudebestands (Art. 2, Absatz 1, Buchstabe i).

Derzeit wurde das Genehmigungsverfahren des LSP jedoch noch nicht eingeleitet; daher sind die im Plan enthaltenen Vorgaben – einschließlich der Berechnungsmethoden zum Bodenverbrauch und der für dessen Eindämmung festgelegten Parameter – aktuell nicht verbindlich.

In allgemeiner Hinsicht werden in Bezug auf die übergemeindlichen Zonen im Zuständigkeitsbereich dieses Amtes keine kritischen Punkte festgestellt.

Amt für den Nationalpark Stilfserjoch:

<u>Siedlungsentwicklungsprogramm</u>:

[…] Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die im GProRL definierten Maßnahmen aus technischer Sicht positiv bewertet werden. Bei konsequenter Umsetzung haben die Maßnahmen das Potenzial, die Umweltsituation in der Gemeinde Martell zu verbessern. Dies liegt daran, dass die Umweltverträglichkeit von Anfang an als Voraussetzung betrachtet wurde. Die Maßnahmen basieren auf nationalen, europäischen und internationalen Umweltstrategien, die darauf abzielen, die Umweltsituation zu verbessern. Die Ziele und Vorgaben des Siedlungsentwicklungsprogramms lassen keine negativen Auswirkungen auf die Umweltqualität erwarten. Sie fördern einen kompakten Siedlungsraum, welcher zu Fuß erreichbar ist, reduzieren den Flächenverbrauch und integrieren Lebensräume sozial- und architektonisch, was die Umweltverträglichkeit des Siedlungsentwicklungsprogramms unterstreicht.

<u>Landschaftsentwicklungsprogramm:</u>

Dieses baut auf den Inhalten des Parkplans auf

sostenibile del territorio urbano e rurale. Il PSP persegue nello specifico le finalità di cui all'articolo 2 della legge "Territorio e paesaggio". Obiettivo primario del Piano Strategico è definire le linee guida per il contenimento del consumo del suolo (art. 2, comma 1, lettera m) a contrasto della dispersione edilizia, in promozione di una struttura insediativa compatta anche attraverso la valorizzazione del patrimonio edilizio esistente (art. 2, comma 1, lettera i).

Ad oggi, tuttavia, il procedimento di approvazione del PSP non è ancora stato avviato, pertanto le indicazioni che il piano contiene, compresi i metodi di calcolo riguardanti il consumo di suolo e i parametri fissati per il suo contenimento, non sono al momento vincolanti.

In termini generali, non si rilevano criticità in riferimento alle zone sovracomunali di competenza di quest'ufficio.

Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio:

<u>Programma di sviluppo insediativo:</u>

[…] In sintesi si può affermare che le misure definite nel GProRL sono valutate positivamente dal punto di vista tecnico. In caso di attuazione coerente, le misure hanno il potenziale di migliorare la situazione ambientale nel Comune di Martello. Ciò in quanto la compatibilità ambientale è stata considerata sin dall'inizio come presupposto. Le misure si basano su strategie ambientali nazionali, europee e internazionali finalizzate al miglioramento della situazione ambientale. Gli obiettivi e le prescrizioni del programma di sviluppo insediativo non lasciano prevedere effetti negativi sulla qualità ambientale. Essi promuovono un insediamento compatto e percorribile a piedi, riducono il consumo di suolo e integrano gli spazi di vita sotto il profilo sociale e architettonico, sottolineando così la compatibilità ambientale del programma di sviluppo insediativo.

<u>Programma di sviluppo del paesaggio:</u>

Esso si basa sui contenuti del piano del parco e pone l'accento sulla conservazione e sull'utilizzo

und legt den Fokus auf den Erhalt und die nachhaltige Nutzung der natürlichen und kulturellen Landschaft. Es baut auf einer gezielten innerörtlichen Begrünung auf, die mit spezifischen Nutzungen kombiniert wird, um die Umgebung nachhaltig zu gestalten. Maßnahmen, wie die Erhaltung von Uferbegleitgrün, die Pflege von Blumenwiesen und die aktive Nutzung des Vertragsnaturschutzes sollen die Biodiversität fördern und den Verlust durch Verstrauchung eindämmen. Zudem wird auf die Entwicklung ökologischer Netzwerke und die Integration von Erholungselementen für eine nachhaltige Nutzung der Landschaft geachtet. Das Landschaftsentwicklungsprogramm von Martell formuliert auf Gemeindeebene Auswirkungen auf den Umweltzustand der Gemeinde und die Kleinregion. Dort findet sich die detaillierte Betrachtung der verschiedenen Maßnahmen und ihrer Bedeutung für zentrale Umweltaspekte. Inhalte des Parkplans werden als übergeordnetes Planungsinstrument nicht näher geprüft. Der Erhalt von öffentlichem Grünraum schützt bestehende Vegetation und verbessert das Mikroklima, reduziert die Wärmeinseln und fördert die Lebensqualität der Bewohner- innen. Die im Entwurf des Umweltberichts beschriebenen Maßnahmen beinhalten die Förderung von Biodiversität, die Klimawandelanpassungen, Revitalisierungs- und Renaturierungsmaßnahmen, den Erhalt und die Förderung der landschaftlichen und ökologischen Vielfalt. Zusammengefasst, stärkt das Landschaftsentwicklungsprogramm der Gemeinde Martell die ökologische und landschaftliche Vielfalt, verbessert das Mikroklima, erhöht die Anpassungsfähigkeit an den Klimawandel und revitalisiert den Siedlungs- und Kulturlandschaftsraum über die beschriebenen Maßnahmen. […]

<u>Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm:</u>

Alle überörtlichen Erreichbarkeiten, die im Rahmen einer interkommunalen Abstimmung bestimmt sind, sollen durch eine Vielfalt des Verkehrsmittelangebots mittel- bis langfristig schrittweise eine Unabhängigkeit der Bevölkerung von motorisierten Individualverkehrsmittel bieten. Die interkommunale Abstimmung betrifft insbesondere Maßnahmen zum ÖPNV sowie zur Fahrradmobilität (Routenplanung/-Aufwertung im Zuge des Projektes Green Mobility der STA –

sostenibile del paesaggio naturale e culturale. Si fonda su un mirato inverdimento all'interno degli abitati, combinato con utilizzi specifici, al fine di configurare l'ambiente in modo sostenibile. Misure quali la conservazione della vegetazione ripariale, la cura dei prati fioriti e l'utilizzo attivo della tutela contrattuale della natura mirano a promuovere la biodiversità e a contrastare la perdita dovuta all'incespugliamento. Inoltre, viene posta attenzione allo sviluppo di reti ecologiche e all'integrazione di elementi ricreativi per un uso sostenibile del paesaggio. Il programma di sviluppo del paesaggio di Martello formula, a livello comunale, effetti sullo stato ambientale del comune e della microrregione. In esso si trova un'analisi dettagliata delle diverse misure e del loro significato per gli aspetti ambientali centrali. I contenuti del piano del parco, in quanto strumento di pianificazione sovraordinato, non vengono esaminati nel dettaglio. La conservazione degli spazi verdi pubblici tutela la vegetazione esistente, migliora il microclima, riduce le isole di calore e favorisce la qualità della vita degli abitanti. Le misure descritte nella bozza del rapporto ambientale comprendono la promozione della biodiversità, l'adattamento ai cambiamenti climatici, interventi di rivitalizzazione e rinaturazione, nonché la conservazione e la valorizzazione della diversità paesaggistica ed ecologica. In sintesi, il programma di sviluppo del paesaggio del Comune di Martello rafforza la diversità ecologica e paesaggistica, migliora il microclima, aumenta la capacità di adattamento ai cambiamenti climatici e rivitalizza lo spazio insediativo e il paesaggio culturale attraverso le misure descritte. […]

<u>Programma per la mobilità e l'accessibilità:</u>

Tutte le accessibilità sovracomunali, definite nell'ambito di un coordinamento intercomunale, devono offrire, a medio e lungo termine, attraverso una pluralità di mezzi di trasporto, una progressiva indipendenza della popolazione dal trasporto individuale motorizzato. Il coordinamento intercomunale riguarda in particolare misure relative al trasporto pubblico locale nonché alla mobilità ciclistica (pianificazione e potenziamento degli itinerari nell'ambito del progetto Green Mobility della STA – Strutture Trasporto Alto Adige). Sulla base delle

*Südtiroler Transportstrukturen). Auf Basis der interkommunal geplanten Maßnahmen entstand der Begriff „Umweltverbundnetz Mittelvinschgau". Auf Ebene des Gemeindegebietes werden auf Basis bestehender Dokumente und Konzepte der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol wie Parkplan und Landesplan für nachhaltige Mobilität 2035 Maßnahmen getroffen, durch welche die Verhältnisse für Fußgänger*innen und Radfahrer*innen aufgewertet werden. Für die Gemeinde Martell von besonderer Bedeutung sind die Forcierung der Siedlungsentwicklung im Hauptsiedlungsdreieck Meiern-GandEnnewasser und die Stärkung des Umweltverbundes (UV) in diesem Gebiet, v.a. durch bessere Busverbindungen. Maßnahmen betreffend Mountainbike werden vom Parkplan übernommen. GProRL Martell 2024 Entwurf 11 Das Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm zielt darauf ab mittel und langfristig die Abhängigkeit vom motorisierten Individualverkehr zu verringern. Dazu bedarf es Maßnahmen wie interkommunale Abstimmung, Umsetzung bestehender Konzepte der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, den Park- und Landesplan für nachhaltige Mobilität 2035. In der Gemeinde Martell liegt der Fokus weiter auf Siedlungsentwicklung im Hauptsiedlungsdreieck Meiern–Gand–Ennewasser, die Stärkung des Umweltverbundes durch bessere Busverbindungen und Maßnahmen für das Mountainbiking, wie bereits im Parkplan vorgesehen. Im Detail sind die geplanten Ziele und Maßnahmen des Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramms darauf ausgerichtet, dass die Verkehrssituation in den Gemeinden des funktionalen Gebiets nachhaltiger und umweltfreundlicher gestaltet wird. Die Auswirkungen der verschiedenen Ziele und Maßnahmen auf Umwelt, Lebensqualität und lokale Infrastruktur sind vielfältig und weitreichend. Für das Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm sind die beschriebenen Maßnahmen, wie Reduzierung des motorisierten Individualverkehrs (MIV), Förderung des „Umweltverbundnetzes Mittelvinschgau", Flexible Straßenraumgestaltung, Schaffung von Mobility Hubs, Ausbau und Attraktivierung von Fuß-, Radwegen und Sensibilisierungsmaßnahmen mit der Zielsetzung des Nationalparks Stilfserjoch vereinbar. Das geplante Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm lässt laut dem Entwurf des Umweltberichts für sich neutrale oder positive*

misure pianificate a livello intercomunale è stato coniato il concetto di "rete dell'alleanza ambientale del Medio Venosta". A livello comunale vengono adottate, sulla base di documenti e concetti esistenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, quali il piano del parco e il Piano provinciale per la mobilità sostenibile 2035, misure finalizzate a migliorare le condizioni per pedoni e ciclisti. Per il Comune di Martello rivestono particolare importanza il rafforzamento dello sviluppo insediativo nel triangolo insediativo principale Meiern–Gand–Ennewasser e il potenziamento dell'alleanza ambientale (UV) in tale area, soprattutto mediante migliori collegamenti autobus. Le misure relative alla mountain bike vengono recepite dal piano del parco. Il programma per la mobilità e l'accessibilità mira a ridurre, a medio e lungo termine, la dipendenza dal trasporto individuale motorizzato. A tal fine sono necessarie misure quali il coordinamento intercomunale, l'attuazione dei concetti esistenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, del piano del parco e del Piano provinciale per la mobilità sostenibile 2035. Nel Comune di Martello l'attenzione rimane focalizzata sullo sviluppo insediativo nel triangolo principale Meiern–Gand–Ennewasser, sul rafforzamento dell'alleanza ambientale mediante migliori collegamenti autobus e su misure per la mountain bike, come già previsto dal piano del parco. Nel dettaglio, gli obiettivi e le misure previste dal programma per la mobilità e l'accessibilità sono orientati a rendere la situazione del traffico nei comuni dell'area funzionale più sostenibile e rispettosa dell'ambiente. Gli effetti dei diversi obiettivi e misure su ambiente, qualità della vita e infrastrutture locali sono molteplici e di ampia portata. Per il programma per la mobilità e l'accessibilità, le misure descritte – quali la riduzione del traffico individuale motorizzato (TIM), la promozione della "rete dell'alleanza ambientale del Medio Venosta", una gestione flessibile dello spazio stradale, la creazione di mobility hub, il potenziamento e la valorizzazione dei percorsi pedonali e ciclabili nonché misure di sensibilizzazione – risultano compatibili con gli obiettivi del Parco nazionale dello Stelvio. Secondo la bozza del rapporto ambientale, il programma per la mobilità e l'accessibilità consente di prevedere, nel suo complesso, effetti neutrali o

Auswirkungen auf die Schutzgüter Mensch, Boden, Luft/Klima, Wasser, Tiere, Pflanzen, Lebensräume, Natur- und Landschaft (Natura 2000, Naturschutz, Wald, Beunruhigung, Zerstörung, Zerschneidung), Kultur- und Sachgüter erwarten.

Programm für die Entwicklung des Tourismus:

Das Entwicklungsprogramm für den Tourismus in Martell fokussiert Nachhaltigkeit, Qualität und die Verbindung von Landwirtschaft und Tourismus. Ziel ist es, das Martelltal als authentische, naturverbundene Ganzjahresdestination zu stärken und lokale Produkte, insbesondere die Marteller Erdbeere, zu fördern. Eine strategische Ausrichtung auf hochwertige Beherbergungsbetriebe und nachhaltige Mobilität steht im Mittelpunkt. Zudem werden Maßnahmen zur übergemeindlichen Zusammenarbeit und zur Förderung der Tourismusakzeptanz in der Bevölkerung ergriffen.

[…] Der vorliegende Umweltbericht hat bereits geprüft, ob die vorgesehenen Maßnahmen die Umwelt schädigen. Der Bericht kommt zum Ergebnis, dass die geplanten Maßnahmen in den Teilbereichen Landschaft“ und „Mobilität (Verkehr)“ der Umwelt nicht schaden, sondern positive Auswirkungen auf die Umwelt haben. Für den Teilbereich „Tourismus“ gilt, dass es aufgrund unzureichender Determinationen einer gesonderten strategischen Umweltprüfung bei konkreterer Planung bedarf. Für den Teilbereich „Siedlungswesen“ werden nach einem Abschichtungsprozess und Variantenvergleich nur verträgliche Varianten zur Siedlungserweiterung gewählt. Widmungsmaßnahmen, die außerhalb der Siedlungsraumabgrenzung festgelegt werden könnten, aber der Standort und Inhalt zum jetzigen Zeitpunkt nicht feststehen, wurden nicht geprüft. Eine gesonderte strategische Umweltprüfung ist im Fall einer Widmung durchzuführen. Die Schwerpunkte für die Entwicklung von Martell im Gemeindeentwicklungsprogramm sehen weiter keine Großprojekte oder sonstigen baulichen Maßnahmen vor. Durch die geplanten Entwicklungsmaßnahmen werden keine Schutz-, Bann- oder ähnliche Gebiete in den Ausprägungen verändert und/oder beeinträchtigt. Diese Flächen wurden in die geplanten Entwicklungsmaßnahmen integriert und berücksichtigt.

positivi sui beni tutelati quali l’uomo, il suolo, l’aria/clima, l’acqua, la fauna, la flora, gli habitat, la natura e il paesaggio (Natura 2000, tutela della natura, bosco, disturbo, distruzione, frammentazione), nonché sui beni culturali e materiali.

Programma per lo sviluppo del turismo:

Il programma di sviluppo del turismo a Martello pone al centro la sostenibilità, la qualità e il collegamento tra agricoltura e turismo. L’obiettivo è rafforzare la Val Martello come destinazione autentica, a contatto con la natura e fruibile tutto l’anno, nonché valorizzare i prodotti locali, in particolare la fragola di Martello. Al centro vi è un orientamento strategico verso strutture ricettive di elevata qualità e una mobilità sostenibile. Inoltre, vengono adottate misure per la cooperazione sovracomunale e per promuovere l’accettazione del turismo da parte della popolazione.

[…] Il presente rapporto ambientale ha già verificato se le misure previste arrechino danni all’ambiente. La relazione giunge alla conclusione che le misure programmate nei sottoambiti “paesaggio” e “mobilità (traffico)” non arrecano pregiudizio all’ambiente, bensì producono effetti positivi. Per il sottoambito “turismo” vale quanto segue: a causa di un livello di determinazione insufficiente, in sede di pianificazione più concreta sarà necessaria una valutazione ambientale strategica separata. Per il sottoambito “insediamenti” (sviluppo insediativo), a seguito di un processo di scrematura e di un confronto tra varianti, vengono selezionate esclusivamente varianti compatibili per l’ampliamento insediativo. Le misure di destinazione urbanistica che potrebbero essere previste al di fuori della delimitazione dell’area insediativa, ma il cui sito e contenuto non sono al momento definiti, non sono state oggetto di verifica. In caso di nuova destinazione urbanistica dovrà essere effettuata una valutazione ambientale strategica separata. Le priorità per lo sviluppo di Martello nel programma di sviluppo comunale non prevedono inoltre grandi progetti o altre misure edilizie rilevanti. Le misure di sviluppo previste non comportano modifiche e/o pregiudizi a carico di aree di tutela, fasce di rispetto, zone di divieto o analoghe. Tali aree sono state integrate e considerate nell’ambito delle misure di sviluppo

[…]

Das Screeningverfahren durch das Amt für den Nationalpark Stilfserjoch hat zu einem positiven Ergebnis geführt, daher ist eine Vertiefung der Verträglichkeitsprüfung nicht notwendig. Im Verwaltungsakt muss auf die Begründung für ein positive Ergebnis (Abschnitt 12) verwiesen werden.

Amtes für Geologie und Baustoffprüfung

- *Aussparung bekannter Gefahrenzonen aus der Siedlungsgrenze, sofern in diesen Bereichen nicht schon Siedlungen bestehen und dass ein entsprechender Abstand zu den Gefahrenzonen und den bestehenden Schutzbauwerken einzuhalten ist;*
- *Primäres Ziel bei der Ausweisung von neuen Baugründen muss es sein, Gefahrenzonen zu meiden;*
- *Der Gefahrenzonenplan ist auf einem aktuellen Stand zu halten, damit er auch in Zukunft ein richtungsweisendes Element für die urbanistische Entwicklung und das Gefahren- und Risikomanagement der Gemeinde Martell bleibt;*

Grundsätzlich positive Bewertung

Amtes für Archäologie

Im Sinne des Landesgesetzes für Kulturgüter vom 18.07.2023 Nr. 14 und des Kodex für Kultur- und Landschaftsgüter (Gesetzesvertretendes Dekret vom 22.01.2004, Nr. 42) sind zukünftige Bauprojekte bzw. Eingriffe in das Erdreich, die im Monument-Archaeobrowser als mit Sicherheit festgestellte archäologische Zonen (orange eingefärbt), archäologische Risikozonen (gelb eingefärbt) und unterschutzgestellte Parzellen (rot eingefärbt) sowie als archäologisches Schutzgebiet in den Landschaftsplänen angegeben sind, dem Amt für Archäologie zur Begutachtung vorzulegen.

Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft und Tourismus, Funktionsbereich Tourismus:

Unter Bezugnahme auf Ihr Ansuchen um Stellungnahme und nach Rücksprache mit IDM,

pianificate.

[…]

La procedura di screening svolta dall'Ufficio per il Parco nazionale dello Stelvio ha avuto esito positivo; pertanto non è necessario un approfondimento della valutazione di incidenza. Nel provvedimento amministrativo deve essere richiamata la motivazione dell'esito positivo (sezione 12).

Ufficio Geologia e prove materiali

- *Esclusione delle zone di pericolo note dal limite dell'area insediativa, qualora in tali ambiti non siano già presenti insediamenti, e rispetto di un'adeguata distanza dalle zone di pericolo e dalle opere di protezione esistenti;*
- *L'obiettivo primario nell'individuazione di nuove aree edificabili deve essere l'evitamento delle zone di pericolo;*
- *Il Piano delle zone di pericolo deve essere mantenuto aggiornato, affinché continui a costituire anche in futuro un elemento guida per lo sviluppo urbanistico e per la gestione del pericolo e del rischio del Comune di Martello;*

Valutazione complessivamente positiva

Ufficio beni archeologici

Ai sensi della Legge provinciale sui beni culturali del 18/07/2023, n. 14, e del Codice dei beni culturali e del paesaggio (decreto legislativo 22/01/2004, n. 42), i futuri progetti edilizi e/o gli interventi nel sottosuolo che, nel Monument-Archaeobrowser, ricadono in zone archeologiche accertate con certezza (evidenziate in arancione), in zone a rischio archeologico (evidenziate in giallo) e in particelle vincolate (evidenziate in rosso), nonché in aree indicate come zona di tutela archeologica nei piani paesaggistici, devono essere sottoposti all'Ufficio Archeologia per il relativo parere.

Dipartimento Agricoltura, Foreste e Turismo, Area funzionale Turismo:

Con riferimento alla Vostra richiesta di parere e a seguito di consultazione con IDM, l'Ufficio

teilt das Amt mit, dass es zum TEK der Gemeinde Martell keinerlei Beanstandungen gibt.

comunica che non sussistono osservazioni/obiezioni in merito al TEK del Comune di Martello.

Abteilung Forstdienst, Forstinspektorat Schlanders:

Ripartizione Servizio forestale, Ispettorato forestale Silandro:

Die Überprüfung der Unterlagen und Berichte ergeben, dass diese mit den geltenden Landesgesetzen in forstlich-hydrogeologischer Hinsicht kompatibel und nicht widersprüchlich sind. Die vorgeschlagene Siedlungsgrenze hat in forstwirtschaftlicher bzw. ökologischer Sicht keine negativen Auswirkungen. Daher wird für den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Gemeinde Martell ein positives Gutachten erteilt.

Dalla verifica della documentazione e delle relazioni risulta che, sotto il profilo forestale e idrogeologico, esse sono compatibili con la normativa provinciale vigente e non presentano contraddizioni. Il limite dell'area insediativa proposto non comporta effetti negativi dal punto di vista forestale e/o ecologico. Pertanto, per la bozza del Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Martello viene espresso parere positivo.

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 03.02.2025 die Überprüfung des Entwurfes des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft im Sinne des L.G. 17/2017 (strategische Umweltprüfung) vorgenommen:

Nella seduta del 03/02/2025 la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha effettuato la verifica della proposta del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ai sensi della L.P. 17/2017 (valutazione ambientale strategica):

- Der von der Firma Kommunaldialog Raumplanung GmbH ausgearbeitete Umweltbericht wurde der Gemeindekommission für Raum und Landschaft unter der Berücksichtigung der Kriterien des Anhangs I der Richtlinie 2001/42/EG übermittelt.
- Il rapporto ambientale elaborato dalla ditta Kommunaldialog Raumplanung GmbH è stato presentato alla commissione comunale per il territorio e il paesaggio, tenendo conto dei criteri dell'allegato I della Direttiva 2001/42/CE.
- Der Umweltbericht zeigt die Merkmale des Programms sowie die durch die Realisierung des Programms hervorgerufenen Umweltauswirkungen auf.
- Il rapporto ambientale illustra le caratteristiche del programma e gli impatti ambientali causati dalla sua realizzazione.
- Das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft hat Auswirkungen auf die Umwelt zur Folge, welche die Durchführung des SUP-Verfahrens rechtfertigen.
- Il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio ha effetti sull'ambiente che giustificano l'applicazione della procedura di VAS.
- Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat daher entschieden, dass das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft dem SUP-Verfahren zu unterziehen ist.
- La commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha quindi deciso che il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio deve essere sottoposto alla procedura di VAS.

Der Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 06.02.2025

La delibera del consiglio comunale n. 8 del

wurde samt Unterlagen im Sinne des Landesgesetzes vom 13.10.2017, Nr. 17 „Umweltprüfung für Pläne, Programme und Projekte“ für die Dauer von 60 Tagen an der digitalen Amtstafel der Gemeinde Martell veröffentlicht, und zwar vom 27.02.2025 für 60 Tage.

06/02/2025, documentazione compresa, è stata pubblicata ai sensi della legge provinciale 13/10/2017, n. 17 “Valutazione ambientale per piani, programmi e progetti”, all’albo pretorio digitale del Comune di Martello per la durata di 60 giorni, precisamente dal precisamente dal 27/02/2025.

Während der genannten Frist wurden dazu keine Anmerkungen vorgelegt.

Durante l’anzidetto periodo non sono state presentate osservazioni.

Im Sinne des Rundschreibens Nr. 2/2021 der zuständigen Landesabteilung die grafischen und normativen Unterlagen über das offizielle Portal für den Geodatenaustausch abgegeben wurden und die entsprechende Quittung (eindeutiger Code) lautet: ID 9695;

Ai sensi della circolare n. 2/2021 della Ripartizione Provinciale competente gli allegati grafici e normativi sono stati consegnati tramite il portale ufficiale per l'intercambio dei geodati dei piani con la relativa ricevuta (codice univoco): ID 9695;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 27.01.2026 die strategische Umweltprüfung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft genehmigt.

Nella seduta del 27/01/2026, la commissione comunale per il territorio e il paesaggio ha approvato la valutazione ambientale strategica del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio.

Der Gemeinderat stellt fest, dass das vorgelegte Gemeindeentwicklungsprogramm eine sinnvolle und ausgewogene Entwicklung der Gemeinde ermöglicht. Es trägt maßgeblich zur Erfüllung der lokalen Bedürfnisse bei, gewährleistet den Schutz der natürlichen Umgebung und fördert die Ziele des Klimaschutzes. Darüber hinaus wird den Nachhaltigkeitszielen entsprochen und der Landschaftsschutz umfassend berücksichtigt.

Il consiglio comunale constata che il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio presentato consente uno sviluppo significativo e equilibrato del comune. Contribuisce in modo significativo al soddisfacimento delle esigenze locali, garantisce la protezione dell'ambiente naturale e promuove gli obiettivi di protezione del clima. Inoltre, gli obiettivi di sostenibilità sono raggiunti e la protezione del paesaggio è presa in considerazione in modo completo.

Dies vorausgeschickt befasst sich der Gemeinderat im Rahmen des Genehmigungsverfahrens laut Art. 53 des Landesgesetzes vom 10.07.2018, Nr. 9 i.g.F. mit der Genehmigung des Gemeindeentwicklungsprogramms für Raum und Landschaft.

Ciò premesso, il consiglio comunale si occupa dell’approvazione del programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio secondo il procedimento di approvazione di cui all’articolo 53 della legge provinciale 10/07/2018, n. 9 e successive modifiche.

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. und in das Landesgesetz Nr. 17 vom 13.10.2017;

Vista la legge provinciale n. 9 del 10/07/2018 e successive modifiche e la legge provinciale n. 17 del 13/10/2017;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag für das laufende Finanzjahr;

Visto il bilancio di previsione per il corrente esercizio finanziario;

Nach Einsichtnahme in Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2;

Nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde Martell;

Visto lo statuto del Comune di Martello;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten gemäß Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2:

Visti i pareri ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. del 03.05.2018 n. 2:

Elektronischer Fingerabdruck fachliches Gutachten:

Impronta digitale parere tecnico:

DLrpSdnPON4weBKYqzm6+aB5JCFPqRodsnJwADJuiaM=

Elektronischer Fingerabdruck buchhalterisches Gutachten:

Impronta digitale parere contabile:

kein buchhalterisches Gutachten erforderlich / nessun parere contabile dovuto

beschließt

DER GEMEINDERAT

IL CONSIGLIO COMUNALE

delibera

mit 12 Ja-Stimmen, ausgedrückt mittels Handerheben, bei 12 anwesenden und abstimmenden Räten:

con 12 voti favorevoli, espressi mediante alzata di mano, con 12 consiglieri presenti e votanti:

1. Stellungnahme zum Gutachten der Landeskommission für Raum und Landschaft - Sektion Planung

1. Presa di posizione sul parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio – Sezione panificazione

Zu den einzelnen Punkten des Gutachtens der Landeskommission für Raum und Landschaft – Sektion Planung wird wie folgt Stellung genommen:

Viene presa la seguente posizione in merito ai singoli punti del parere della Commissione provinciale per il territorio e il paesaggio – Sezione panificazione:

Allgemeine Anmerkungen:

Die Dokumente sind hinsichtlich Vollständigkeit, Rechtschreibung und Übersetzung zu prüfen. Die Berechnungen sind zu kontrollieren und transparent darzulegen. Es ist zu überprüfen, ob die Zahlen im Bericht auch mit den Zahlen in den Durchführungsbestimmungen übereinstimmen. In den Durchführungsbestimmungen sind Artikel und Absätze von Legendenpositionen, die nicht verwendet werden, zu streichen.

Grundsätzlich ist auf eine gute Lesbarkeit der Karten zu achten. An dieser Stelle sei angemerkt, dass insbesondere die Landschaftsentwicklungsprogramme aufgrund der gewählten Farben und Symbole schwer lesbar sind, wodurch Inhalte verloren gehen. Sowohl im Bericht als auch für die einzelnen Karten sind in den Legenden nur jene Positionen darzustellen, die effektiv verwendet werden. Sollten im Anschluss an dieses Gutachten Änderungen am Programm vorgenommen werden, ist darauf zu achten, dass die entsprechenden Inhalte in allen relevanten

Osservazioni generali:

I documenti devono essere verificati con riferimento alla completezza, all'ortografia e alla traduzione. I calcoli devono essere controllati e rappresentati in modo trasparente. Occorre verificare che i dati riportati nella relazione coincidano con quelli contenuti nelle norme di attuazione. Nelle norme di attuazione devono essere eliminati gli articoli e i commi relativi alle voci di legenda non utilizzate.

In linea generale occorre prestare attenzione a una buona leggibilità delle carte. A tal proposito si osserva che, in particolare, i programmi di sviluppo del paesaggio, a causa dei colori e dei simboli scelti, risultano di difficile lettura, con conseguente perdita di contenuti. Sia nella relazione sia per le singole carte, nelle legende devono essere rappresentate solo le posizioni effettivamente utilizzate. Qualora, in seguito alla presente perizia, vengano apportate modifiche al programma, occorre prestare attenzione affinché i relativi contenuti siano aggiornati in tutti i documenti pertinenti.

Dokumenten aktualisiert werden.

Stellungnahme:

Eine entsprechende Überprüfung wird für den Beschluss vorgenommen. Die Berechnungen finden sich ebenfalls kontrolliert im Programmatischen Bericht. Auch die Übereinstimmung aller angeführten Zahlen wird nochmals überprüft.

Die Lesbarkeit der Karten ist stets Priorität. Gleichzeitig wird bestmöglich die Verwendung der Einheitslegende angestrebt. Bei vielen verschiedenen Inhalten ergeben sich dadurch oft Herausforderungen in der Darstellung. Die Legende wird reduziert auf die dargestellten Inhalte. Eventuelle Änderungen und Vervollständigungen werden in allen Dokumenten vorgenommen.

Presa di posizione:

Verrà effettuata una verifica in tal senso ai fini della deliberazione. I calcoli risultano inoltre controllati nella relazione programmatica. Sarà altresì nuovamente verificata la corrispondenza di tutti i dati numerici riportati.

La leggibilità delle carte è sempre prioritaria. Al contempo si mira, per quanto possibile, all'utilizzo della legenda unificata. In presenza di numerosi contenuti differenti si presentano spesso difficoltà nella rappresentazione. La legenda viene ridotta ai contenuti effettivamente rappresentati. Eventuali modifiche e integrazioni vengono apportate in tutti i documenti.

Raumbedarf und Bodenverbrauch:

Der Bodenverbrauch je Einwohner in den letzten 10 Jahren liegt in der Gemeinde Martell deutlich über dem Mittelwert aller Gemeinden. Aufgrund des hohen Verbrauchs in den letzten 10 Jahren ergeben sich mit der Berechnungsmethode auch erhöhte Werte bis 2040. Der festgelegte maximal zulässige Bodenverbrauch ist zu reduzieren.

Stellungnahme:

Der maximal zulässige Bodenverbrauch wird bis 2040 auf 2 ha reduziert.

Fabbisogno spazio abitativo e consumo del suolo:

Il consumo di suolo pro capite negli ultimi 10 anni risulta nel Comune di Martello nettamente superiore al valore medio di tutti i comuni. A causa dell'elevato consumo registrato negli ultimi 10 anni, anche con il metodo di calcolo si determinano valori più elevati fino al 2040. Il consumo di suolo massimo ammissibile stabilito deve essere ridotto.

Presa di posizione:

Il consumo di suolo massimo ammissibile viene ridotto a 2 ha entro il 2040.

Mobilität und Erreichbarkeit:

Im Programmatischen Teil erfolgt eine generelle Beschreibung des Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramms. Im Bericht sollten die vorgesehenen Maßnahmen in Martell näher erläutert werden.

Stellungnahme:

Eine entsprechende Erläuterung wird im Bericht ergänzt.

Area insediabile e programma

Nel Capitolo/Parte programmatica viene fornita una descrizione generale del programma per la mobilità e l'accessibilità. Nella relazione le misure previste nel Comune di Martello dovrebbero essere illustrate in modo più dettagliato.

Presa di posizione:

Verrà integrata nella relazione una corrispondente illustrazione/spiegazione.

Landschaftsentwicklung:

Im Landschaftsentwicklungsprogramm werden vorbildlich ökologische Korridore räumlich

Sviluppo del paesaggio:

Nel programma di sviluppo del paesaggio vengono localizzati in modo esemplare i corridoi

verortet. Oberhalb von Meiern verlaufen diese Korridore entlang der Gemeindestraße. Es wird vorgeschlagen, alternativ oder ergänzend, ökologische Korridore in Hanglage entlang der Gewässer und in Querlage entlang bestehender Flurgehölzstreifen vorzusehen, um die Vernetzung zwischen den nördlichen Waldflächen und der Plima auf direktem Wege zu verbessern sowie durch die Etablierung von Strukturelementen die Hangwassersicherung zu fördern.

Im nachgeordneten Gemeindeplan für Raum und Landschaft sind die öffentlichen Grünräume zur Deckung des aktuellen Mindestbedarfs gemäß DLH 17/2020 festzulegen. Es wird empfohlen die Erhebung der Ensembles, insbesondere in den großflächigen Streusiedlungen, wo erhaltenswerte charakteristische Hofensembles zu finden sind, zu vertiefen. Der Ensembleschutzkatalog ist in einem separaten Verfahren gemäß Art. 48 zu genehmigen.

Stellungnahme:

Der Bereich beim Talbach ist bereits als Ökologischer Korridor eingezeichnet. Weitere Ökologische Korridore werden nicht ergänzt, die bestehenden Ökologischen Korridore wurden gemeinsam im Partizipationsprozess mit der Steuerungsgruppe ausgearbeitet. Des Weiteren befindet sich das gesamte Gemeindegebiet im Nationalpark Stilfserjoch.

Eine entsprechende Festlegung hinsichtlich öffentlicher Grünflächen wird im Verfahren zum Gemeindeplan vorgenommen. Auch eine vertiefte Erhebung und Festlegung der Ensembles wird gesondert angestrebt, sodass der Ensembleschutzplan zeitgerecht eingereicht werden kann.

Tourismusentwicklung:

Generell ist zu überprüfen, ob die Maßnahmen im Programm für die Entwicklung des Tourismus mit den Maßnahmen zur Siedlungs- und Landschaftsentwicklung sowie Mobilität übereinstimmen und nicht widersprüchliche Inhalte haben.

Stellungnahme:

ecologici. Al di sopra di Meiern tali corridoi si sviluppano lungo la strada comunale. Si propone, in alternativa o in integrazione, di prevedere corridoi ecologici in posizione di versante lungo i corpi idrici e trasversalmente lungo le fasce di alberature campestri esistenti, al fine di migliorare la connessione tra le superfici boscate settentrionali e la Plima in modo più diretto nonché di favorire, mediante l'istituzione di elementi strutturali, la messa in sicurezza rispetto alle acque di versante.

Nel piano comunale subordinato per il territorio e il paesaggio devono essere individuati gli spazi verdi pubblici a copertura del fabbisogno minimo attuale ai sensi della DLH 17/2020. Si raccomanda di approfondire il rilievo degli insiemi, in particolare negli insediamenti sparsi di grande estensione, dove sono presenti caratteristici insiemi di masi meritevoli di conservazione. Il catalogo della tutela d'insieme deve essere approvato con un procedimento separato ai sensi dell'art. 48.

Presa di posizione:

L'area presso il rio di valle è già individuata come corridoio ecologico. Non vengono integrati ulteriori corridoi ecologici, poiché quelli esistenti sono stati elaborati congiuntamente nel processo partecipativo con il gruppo di pilotaggio. Inoltre, l'intero territorio comunale ricade nel Parco nazionale dello Stelvio.

Una corrispondente individuazione in materia di aree verdi pubbliche verrà effettuata nell'ambito del procedimento relativo al piano comunale. È inoltre previsto di procedere separatamente a un rilievo e a una definizione più approfonditi degli insiemi, in modo che il piano/catalogo della tutela d'insieme possa essere presentato nei tempi previsti.

Sviluppo turistico:

In generale occorre verificare che le misure previste nel programma per lo sviluppo del turismo siano coerenti con le misure di sviluppo insediativo e paesaggistico nonché con quelle relative alla mobilità e che non presentino contenuti contraddittori.

Presa di posizione:

Der angeführte Hinweis wurde im Konzept überprüft und keine widersprüchlichen Inhalte festgestellt.

L'osservazione indicata è stata verificata nel concetto e non risultanto contenuti contradittori.

Abgrenzung des Siedlungsgebietes:

Ennewasser erfüllt nicht die Kriterien für die Abgrenzung des Siedlungsgebiets gemäß DLH 31/2018. Da es sich bei der Gemeinde Martell um eine abwanderungsgefährdete Gemeinde handelt und eine Bebauung in Meiern kostenintensiv und technisch aufwendig ist, soll im zentralen Bereich durch die fußläufige Anbindung zum Hauptort Meiern und die vorhandene Infrastruktur dennoch eine Siedlungsentwicklung ermöglicht werden. Im südlichen Bereich von Ennewasser befindet sich in isolierter Lage eine Gewerbezone. In diesem Bereich sind ausschließlich Eignungsgebiete für die gewerbliche Nutzung vorgesehen, welche zukünftig auch außerhalb ausgewiesen werden können. Der nördliche Bereich ist zu großzügig abgegrenzt. Die Siedlungsgrenze ist auf den Bereich zu reduzieren, welcher die bestehenden B und C-Zonen sowie die Eignungsgebiete Ennewasser 4, 5, 6 und das leerstehende Gebäude auf der Bp. 591 K.G. Martell umfasst.

Delimitazione dell'area insediativa:

Ennewasser non soddisfa i criteri per la delimitazione dell'area insediativa ai sensi della DLH 31/2018. Poiché il Comune di Martello è un comune a rischio di spopolamento e un'edificazione a Meiern comporta costi elevati ed è tecnicamente onerosa, si intende tuttavia consentire uno sviluppo insediativo nell'area centrale, grazie al collegamento pedonale con il capoluogo Meiern e alle infrastrutture esistenti. Nella parte meridionale di Ennewasser è presente, in posizione isolata, una zona produttiva. In tale ambito sono previsti esclusivamente ambiti di idoneità per l'uso produttivo, che in futuro potranno essere individuati anche altrove. La parte settentrionale è stata delimitata in modo eccessivamente ampio. Il limite dell'area insediativa deve essere ridotto alla porzione che comprende le zone B e C esistenti nonché gli ambiti di idoneità Ennewasser 4, 5, 6 e l'edificio attualmente inutilizzato sulla p.f. 591 C.C. Martello.

Stellungnahme:

Die Abgrenzung des Siedlungsgebiets wird entsprechend der Anmerkung angepasst.

Presa di posizione:

La delimitazione dell'area insediativa viene adeguata conformemente all'osservazione.

Gutachten der Landesämter

Auf die Gutachten der Landesämter und den darin enthaltenen Anmerkungen soll Stellung bezogen werden.

Pareri uffici provinciali

Sulle pareri degli uffici provinciali e gli annotazioni contenuti deve essere presa posizione.

Stellungnahme:

Gutachten der Landesämter werden berücksichtigt. Details im Textabschnitt unterhalb.

Presa di posizione:

I pareri degli Uffici provinciali vengono presi in considerazione. I dettagli sono riportati nel paragrafo sottostante.

Kartografie:

Damit die Inhalte des Gemeindeentwicklungsprogramms später in MapView grafisch dargestellt werden können, wird empfohlen die Einheitslegende und die Abgabestruktur der SHP- und QML-Dateien gemäß

Cartografia:

Si consiglia di utilizzare la legenda unificata per il programma di sviluppo "territorio e paesaggio" in modo da poter trasferire i contenuti nel browser GIS della Provincia di Bolzano.

Handbuch – Legende Gemeindeentwicklungsprogramm Raum und Landschaft zu verwenden.

Stellungnahme:

Die Einheitslegende und Abgabestruktur wurde verwendet.

2. Stellungnahme zu den Gutachten der Landesämter:

Zu den einzelnen in den Prämissen angeführten Punkten der Gutachten der Landesämter wird wie folgt Stellung genommen:

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (Amt für Gewässerschutz):

Nach Überprüfung der Projektunterlagen erteilt der Direktor des Amtes für Gewässerschutz ein positives Gutachten mit folgenden Bedingungen:

1. Bei der Umsetzung des Gemeindeentwicklungsprogramms müssen die Bestimmungen des Generellen Entwässerungsplans (GEP) berücksichtigt werden, der gemäß Art. 3 des DLH 6/2008 erstellt wurde.

2. Für die Regenwasserbewirtschaftung sind die Bestimmungen gemäß Art. 46 des LG 8/2002 sowie des IV. Kapitels des DLH 6/2008 zu berücksichtigen (siehe auch den "Leitfaden zum naturnahen Umgang mit Regenwasser", veröffentlicht vom Amt für Gewässerschutz am 10.10.2008) und folgende Prioritäten einzuhalten:

- *Eindämmung der Bodenversiegelung;*
- *Regenwasserversickerung über belebte und begrünte Bodenschichten;*
- *Regenwassereinleitungen in Oberflächengewässern nach Vorbehandlung je nach Verunreinigungsgrad.*

Für die Regenwasserversickerungsanlagen ist ein entsprechender Flächenbedarf zu berücksichtigen. Für Abflussflächen über 2 ha sind gemäß Art. 43 des DLH 6/2008 Rückhaltesysteme vorzusehen, um den Abfluss in Oberflächengewässer auf 50 l/s/ha zu beschränken. Für entsprechende zentrale oder dezentrale Maßnahmen ist der Flächenbedarf zu berücksichtigen.

Presa di posizione:

È stata utilizzata la legenda unificata e la struttura di consegna.

2. Presa di posizione sui pareri degli uffici provinciali:

Viene presa la seguente posizione in merito ai singoli punti dei pareri degli uffici provinciali, citati nelle premesse:

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (Ufficio Tutela acque):

Esaminata la documentazione del progetto il Direttore dell'Ufficio tutela acque esprime un parere positivo alle seguenti condizioni:

1. L'attuazione del Programma di sviluppo comunale deve tenere conto di quanto previsto nel Piano Generale di smaltimento delle Acque (PGA), predisposto ai sensi dall'art. 3 del DPP 6/2008.

2. Per la gestione delle acque meteoriche, si deve tenere conto delle disposizioni dell'art. 46 della LP 8/2002 e del capo IV del DPP 6/2008 (si vedano anche le "Linee guida per la gestione sostenibile delle acque meteoriche", pubblicate dall'Ufficio Tutela acque il 10.10.2008) e si devono osservare le seguenti priorità:

- *contenimento dell'impermeabilizzazione del suolo;*
- *infiltrazione delle acque meteoriche attraverso strati di terreno organico rinverditi;*
- *immissione di acque meteoriche in acque superficiali dopo opportuno pretrattamento, a seconda del grado di contaminazione.*

Per i sistemi di infiltrazione delle acque meteoriche si deve tenere conto di un adeguato fabbisogno di superficie. Ai sensi dell'art. 43 del DPP 6/2008, per superfici scolanti superiori a 2 ha devono essere previsti sistemi di ritenzione idonei a garantire un deflusso massimo di 50 l/s/ha. Si deve tenere conto del fabbisogno di superfici

Für neue ausgewiesene Zonen und Infrastrukturen sind Retentionsflächen bzw. oberflächliche Versickerungsanlagen vorzusehen.

3. Innerhalb der 10 m breiten Schutzstreifen von Oberflächengewässern (bei Seen über 1.800 m ü.d.M. sind es 50 m) gelten die Bestimmungen gemäß Art. 48 des LG 8/2002 sowie gemäß den Artikeln 52 bis 54 des DLH 6/2008. Die entsprechenden Verbote der Bebauung bzw. Änderung der urbanistischen Zweckbestimmung sind bereits bei der Neuabgrenzung von bebaubaren Gebieten zu berücksichtigen und konkret anzuführen.

4. Die Schneeräumung ist mit Art. 32, Band G des Gewässerschutzplanes (Beschluss der LR 516/2021) geregelt. Die wichtigsten Eckpunkte des Art. 32 sind anzuführen.

Stellungnahme:

Die Bestimmungen der vorgenannten Fachpläne, Gesetze und Durchführungsverordnungen sind unabhängig vom GProRL immer einzuhalten. Eine inhaltliche Anführung wird aus diesem Grund als nicht sinnvoll erachtet, da das Gesetz sich ändern kann und dann eine Differenz zwischen Gesetzestext und GProRL auftreten könnte.

Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz (Amt für Luft und Lärm)

Das Amt weist darauf hin, dass der fehlende Gemeindeplan für die akustische Klassifizierung gemäß Art. 19 des LG Nr. 20/2012 anlässlich der Erstellung des Gemeindeplans für Raum und Landschaft, zu erstellen ist.

Stellungnahme:

Die Erstellung des Gemeindeplans für akustische Klassifizierung wurde bereits vorgenommen, der Plan soll zeitnah beschlossen werden.

Agentur für Bevölkerungsschutz

Grundsätzlich positive Stellungnahme.

Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass sowohl das KD vom 25. Juli 1904, Nr. 523 als auch das LG vom 12. Juli 1975, Nr. 35 die Bannstreifen entlang der Wasserläufe regeln. Diese können im Rahmen einer Änderung des

necessarie per le corrispondenti misure centralizzate o decentralizzate. Per le nuove zone e infrastrutture designate devono essere previste aree di ritenzione o sistemi di infiltrazione superficiale.

3. Nelle fasce di protezione di 10 m lungo i corsi d'acqua (50 m per i laghi oltre i 1.800 m s.l.m.) si applicano le diposizioni ai sensi dell'art. 48 della LP 8/2002 e degli articoli da 52 a 54 del DPP 6/2008. I relativi divieti di edificazione o di modifica della destinazione urbana devono essere presi in considerazione e attuati concretamente nella delimitazione delle aree da edificare.

4. Lo sgombero neve è disciplinato dall'articolo 32, volume G, del Piano di tutela delle acque (delibera della GP 516/2021). È necessario menzionare i punti chiave più importanti dell'art. 32.

Presa di posizione:

Le disposizioni dei suddetti piani settoriali, delle leggi e delle ordinanze attuative devono essere sempre rispettate, indipendentemente dalla PSCTP. Per questo motivo, non si ritiene opportuno citare il loro contenuto, in quanto la legge potrebbe cambiare e quindi potrebbe esserci una differenza tra il testo legale e il PSCTP.

Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima (Ufficio Aria e rumore):

L'Ufficio segnala che il piano comunale di classificazione acustica, attualmente mancante, ai sensi dell'art. 19 della L.P. n. 20/2012, deve essere predisposto in occasione della redazione del piano comunale per il territorio e il paesaggio.

Presa di posizione:

La redazione del piano comunale di classificazione acustica è prevista a breve.

Agenzia per la Protezione civile

Parere complessivamente positivo.

Si richiama in particolare l'attenzione sul fatto che sia il R.D. 25 luglio 1904, n. 523, sia la L.P. 12 luglio 1975, n. 35 disciplinano le fasce di rispetto lungo i corsi d'acqua. Nell'ambito di una modifica del piano di utilizzo delle aree (piano urbanistico

Flächennutzungsplans oder dessen Umsetzung nur in Ausnahmefällen abgeändert oder verringert werden.

Schließlich sei darauf hingewiesen, dass jede Maßnahme im Flussbett oder innerhalb des entsprechenden Bannstreifens sowie jede Inanspruchnahme von Grundstücken, die zum öffentlichen Wassergut gehören, unabhängig von der im Bauleitplan oder im Durchführungsplan vorgesehenen Nutzung, einer gesonderten Ermächtigung oder Konzession bedürfen.

Der Grundsatz des Erhalts oder der Vergrößerung von Überflutungsflächen in unbebautem Gebiet als Maßnahme gegen hydraulische Extremereignisse und insbesondere zum Schutz vor Hochwasser entlang der Plima, sollte die Grundlage für jede künftige Nutzungsänderung oder Planung sein.

Wir weisen auch darauf hin, dass gemäß Art. 5 Abs. 3-bis des DLH vom 10. Oktober 2019, Nr. 23 „Gefahrenzonenpläne" die für die Ausweisung neuer Baugebiete in Zonen mit hoher hydrogeologischer Gefahr (H3) erforderlichen Schutzmaßnahmen und Vorschriften einem verpflichtenden und verbindlichen Gutachten des zuständigen Amtes in der Agentur für Bevölkerungsschutz unterliegen.

Vorrangiges Ziel des Funktionsbereiches Wildbachverbauung in der Agentur für Bevölkerungsschutz ist es, bereits bestehende Siedlungen, Gebäude und Strukturen durch Verbauungsarbeiten an Flüssen und Lawinen vor Naturgefahren zu schützen und nicht, von bekannten Naturgefahren gefährdete Gebiete zu sichern und dadurch erst bebaubar zu machen. Letzteres muss eine Ausnahme bleiben.

Stellungnahme:

Die Bestimmungen der vorgenannten Fachpläne, Gesetze und Durchführungsverordnungen sind unabhängig vom GProRL immer einzuhalten.

Auch im Rahmen des Gemeindeentwicklungs-programms wird in der SUP der Bedarf nach Wohnraum und die Gefährdung durch Naturgefahren abgewogen und bewertet. Eine Bebauung in potentiell gefährdeten Bereichen sollte dabei schon vorab bestmöglich vermieden werden.

comunale) o della sua attuazione, tali fasce possono essere modificate o ridotte soltanto in casi eccezionali.

Infine si precisa che qualsiasi intervento nell'alveo del corso d'acqua o all'interno della relativa fascia di rispetto, nonché qualsiasi utilizzo di terreni appartenenti al demanio idrico pubblico, indipendentemente dalla destinazione prevista nel piano urbanistico o nel piano attuativo, richiede una specifica autorizzazione o concessione.

Il principio della conservazione o dell'ampliamento delle aree di esondazione nelle zone non edificate, quale misura contro eventi idraulici estremi e, in particolare, a tutela dal rischio di piena lungo la Plima, dovrebbe costituire la base per ogni futura modifica di destinazione d'uso o pianificazione.

Si segnala inoltre che, ai sensi dell'art. 5, comma 3-bis, della D.G.P. del 10 ottobre 2019, n. 23 "Piani delle zone di pericolo", le misure di protezione e le prescrizioni necessarie per l'individuazione di nuove zone edificabili in aree a elevata pericolosità idrogeologica (H3) sono soggette al parere obbligatorio e vincolante dell'Ufficio competente dell'Agenzia per la Protezione civile.

L'obiettivo prioritario dell'area funzionale Sistemazione dei bacini montani presso l'Agenzia per la Protezione civile è proteggere da pericoli naturali gli insediamenti, gli edifici e le strutture già esistenti mediante opere di sistemazione sui corsi d'acqua e interventi contro le valanghe, e non mettere in sicurezza aree esposte a pericoli naturali noti rendendole così edificabili. Quest'ultima eventualità deve rimanere un'eccezione.

Presa di posizione:

Le disposizioni dei suddetti piani di settore, leggi e regolamenti di attuazione devono essere rispettate in ogni caso, indipendentemente dal GProRL.

Anche nell'ambito del programma di sviluppo comunale, nell'ambito della VAS si procede al bilanciamento e alla valutazione del fabbisogno abitativo e della pericolosità dovuta ai rischi naturali. Un'edificazione in aree potenzialmente pericolose dovrebbe, per quanto possibile, essere

Landesdenkmalamt (Amt für Bau- und Kunstdenkmäler):

Das GProRL ermöglicht im Zuge der Abgrenzung und Entwicklungsplanung von Siedlungsgebieten laut Durchführungsbestimmungen die Definition von nicht bebauten Bereichen bei denkmalgeschützten Gebäuden, um Sichtachsen zu erhalten, sowie bei Plätzen und Flächen von historisch-kulturellem Wert. Diese Möglichkeit hätte im Gemeindeentwicklungsprogramm deutlicher ausgeschöpft werden können. Bestehende Frei- und Grünflächen im direkten Umfeld von Baudenkmälern sollen erhalten, eine Definition als Fläche zur Restbaukapazität vermieden werden.

Bei der Entwicklungsfläche neben dem denkmalgeschützten Unterwalda soll bei einer künftigen Bebauung auf einen großzügigen Abstand zum historischen Gebäude geachtet werden, damit dessen Umfeld nicht beeinträchtigt wird. Eine künftige Bebauung soll im Sinn eines Weiterbauens neben den gewachsenen historischen Strukturen mit entsprechenden Volumen, traditioneller Bautypologie, örtlichen Materialien und sensibler Einfügung in die gewachsene Topografie geplant werden. (Erweiterungsbereich Meiern 3).

In Bezug auf beabsichtigte Verdichtungen im Siedlungsgebiet soll auf die Unversehrtheit der Baudenkmäler geachtet werden, der Ausblick oder Lichteinfall nicht beeinträchtigt werden und die Ansicht und der Wirkungsbereich nicht nachteilig verändert werden.

Die Ensembleschutzpläne liegen nicht in der Zuständigkeit des Landesdenkmalamtes, dennoch wird festgehalten, dass der Ensembleschutzplan, der im Zuge des Gemeindeentwicklungsprogrammes ausgearbeitet wurde, für das gesamte Gemeindegebiet drei Ensembles umfasst, was in Hinsicht auf die vorhandenen Kultur- und Landschaftsgüter in Martell wenig erscheint. Der Gemeinde wird empfohlen, eine ausführliche Erhebung der Ensembles, insbesondere in den großflächigen Streusiedlungen, wo erhaltenswerte charakteristische Hofensembles zu finden sind, in evitata già in via preventiva.

Soprintendenza provinciale ai beni culturali (Ufficio Beni architettonici ed artistici):

Il GProRL consente, nell'ambito della delimitazione e della pianificazione dello sviluppo delle aree insediative, secondo le norme di attuazione, di definire aree non edificate in corrispondenza di edifici sottoposti a tutela monumentale, al fine di preservare gli assi visuali, nonché in corrispondenza di piazze e aree di valore storico-culturale. Tale possibilità avrebbe potuto essere sfruttata in modo più evidente nel programma di sviluppo comunale. Le aree libere e verdi esistenti nell'immediato intorno dei beni monumentali devono essere mantenute, evitando di definirle come superfici destinate alla capacità edificatoria residua.

Per l'area di sviluppo adiacente al bene vincolato "Unterwalda", in caso di futura edificazione occorre garantire un adeguato e generoso distacco dall'edificio storico, al fine di non comprometterne il contesto. La futura edificazione dovrà essere impostata nel senso di un completamento edilizio accanto alle strutture storiche consolidate, prevedendo volumi congrui, tipologia edilizia tradizionale, materiali locali e un inserimento sensibile nella morfologia/topografia esistente (ambito di espansione Meiern 3).

Con riferimento alle densificazioni previste nell'area insediativa, occorre garantire l'integrità dei beni monumentali, evitando pregiudizi alla vista o all'apporto di luce, e assicurando che la percezione, le visuali e l'ambito di tutela non vengano modificati in senso negativo.

I piani di tutela d'insieme non rientrano nella competenza dell'Ufficio Beni architettonici e artistici; si rileva tuttavia che il piano di tutela d'insieme elaborato nell'ambito del programma di sviluppo comunale comprende, per l'intero territorio comunale, soltanto tre insiemi, il che appare esiguo in relazione ai beni culturali e paesaggistici presenti nel Comune di Martello. Si raccomanda pertanto al Comune di avviare un rilievo approfondito degli insiemi, in particolare negli insediamenti sparsi di ampia estensione, dove sono presenti caratteristici insiemi di masi meritevoli di conservazione, e di predisporre un

die Wege zu leiten und einen umfassenden Ensembleschutzkatalog auszuarbeiten.

Stellungnahme:

Die Festlegung von nicht bebaubaren Flächen verbietet jegliche ober- und unterirdische Bebauung. Eine unterirdische Bebauung würde aber beispielsweise die Sichtachsen in keiner Weise beeinträchtigen und beispielsweise die Errichtung unterirdischer Garagenplätze ermöglichen.

Bei einer Bebauung von Erweiterungsbereich 3 sind die Hinweise des Amts bestmöglich zu berücksichtigen. Dies entspricht auch den Hinweisen der SUP.

Im Allgemeinen ist darauf zu achten, bestehende Siedlungsbereiche durch bauliche Verdichtungen nicht zu beeinträchtigen.

Auch eine vertiefte Erhebung und Festlegung der Ensembles wird gesondert angestrebt.

Abteilung Mobilität:

Im Gemeindeentwicklungsplan spielt der öffentliche Nahverkehr nur eine geringe Rolle. Als einzige Ziele sind da definiert:

1. Hauptlinie Goldrain – Martell Dorf im Halbstundentakt statt Stundentakt

2. Ausbau Linie Latsch – Tarsch auf Morter – Goldain – Latsch – Tarsch

Bezüglich Anbindung der Höfe und des hinteren Martelltals ist im GEP nichts zu finden. Zu den beiden Punkten:

1. Für eine Gemeinde mit Einwohnerzahl der Gemeinde Martell sieht der Landesmobilitätsplan einen Stundentakt vor. Dieser erscheint ausreichend.

2. Zwischen Morter und Latsch besteht mittels Linie 262 + Bahn bereits jetzt ein Stundentakt mit lediglich einem Umstieg in Goldrain. Sei es in Morter als auch in Latsch sind Bushaltestellen und Bahnhöfe sehr zentral. Das jetzige Angebot erscheint uns deshalb ausreichend.

catalogo completo della tutela d'insieme.

Presa di posizione:

La definizione di aree non edificabili vieta qualsiasi edificazione sia in superficie sia nel sottosuolo. Un'edificazione sotterranea, tuttavia, non comprometterebbe in alcun modo, ad esempio, gli assi visuali e consentirebbe, ad esempio, la realizzazione di posti auto/autorimesse interrati.

In caso di edificazione dell'ambito di espansione 3, le indicazioni dell'Ufficio devono essere recepite per quanto possibile. Ciò corrisponde anche alle indicazioni della VAS.

In generale occorre garantire che gli ambiti insediativi esistenti non vengano pregiudicati da interventi di densificazione edilizia.

È inoltre previsto di procedere separatamente a un rilievo approfondito e alla relativa individuazione/definizione degli insiemi.

Ripartizione Mobilità:

Nel piano di sviluppo comunale il trasporto pubblico locale riveste solo un ruolo marginale. Gli unici obiettivi ivi definiti sono:

1. Linea principale Coldrano – Martello Paese con cadenza semioraria anziché oraria

2. Potenziamento della linea Laces – Tarres sulla tratta Morter – Coldrano – Laces – Tarres

Per quanto riguarda il collegamento dei masi e della parte posteriore della Val Martello, nel PSC non si trova alcun riferimento. In merito ai due punti:

1. Per un comune con la popolazione del Comune di Martello, il Piano provinciale della mobilità prevede una cadenza oraria. Tale frequenza appare sufficiente.

2. Tra Morter e Laces esiste già attualmente, tramite la linea 262 e il treno, una cadenza oraria con un solo cambio a Coldrano. Sia a Morter sia a Laces le fermate dell'autobus e le stazioni ferroviarie sono molto centrali. L'offerta attuale ci sembra pertanto sufficiente.

Im Hinblick auf die vorgesehene Schaffung eines intermodalen Knotens, welcher zentral gelegen entlang der Landestraße im Bereich der geschlossenen Ortschaft von Gand umgesetzt werden soll, ersuchen wir die Gemeinde, die Planung in einer frühen Phase bereits mit dem Amtes für Infrastrukturen und nachhaltige Mobilität abzustimmen, damit die nötigen Gutachten und Autorisierungen erteilt werden können.

In relazione alla prevista realizzazione di un nodo intermodale, da attuare in posizione centrale lungo la strada provinciale nell'area dell'abitato compatto di Gand, si chiede al Comune di concordare la pianificazione già in una fase iniziale con l'Ufficio Infrastrutture e mobilità sostenibile, affinché possano essere rilasciati i necessari pareri e le autorizzazioni.

Stellungnahme:

Zu den Punkten 1 + 2 ist zu sagen, dass ÖPNV – damit er als Alternative zum PKW tatsächlich attraktiv ist – sowohl regelmäßig, als auch direkt verkehren sollte. In diesem Sinne wird an den formulierten Zielen festgehalten.

Bei zukünftigen Planungen wird das Amt jedenfalls frühzeitig in den Prozess eingebunden.

Presa di posizione:

In merito ai punti 1 e 2 si precisa che il trasporto pubblico locale – affinché sia effettivamente attrattivo come alternativa all'automobile – dovrebbe essere sia regolare sia diretto. In tal senso, si confermano gli obiettivi formulati.

Nelle future pianificazioni, l'Ufficio sarà in ogni caso coinvolto tempestivamente nel processo.

Abteilung Natur, Landschaft und Raumentwicklung (Amt für Landesplanung und Kartografie):

Das Amt für Raumplanung und Kartografie hat kürzlich das Ausarbeitungsverfahren des Landesstrategischen Plans (LSP) abgeschlossen, eines mittel- und langfristigen Planungsinstruments gemäß Art. 43 des Landesgesetzes Nr. 9/2018, das unter anderem die sektoralen Leitlinien und Vorgaben für eine nachhaltige soziale und wirtschaftliche Entwicklung des städtischen und ländlichen Raums festlegt. Der LSP verfolgt insbesondere die Zielsetzungen gemäß Artikel 2 des Gesetzes „Raum und Landschaft". Primäres Ziel des Strategischen Plans ist es, Leitlinien zur Eindämmung des Bodenverbrauchs (Art. 2, Absatz 1, Buchstabe m) festzulegen, um der Zersiedelung entgegenzuwirken, und eine kompakte Siedlungsstruktur zu fördern, auch durch die Aufwertung des bestehenden Gebäudebestands (Art. 2, Absatz 1, Buchstabe i).

Derzeit wurde das Genehmigungsverfahren des LSP jedoch noch nicht eingeleitet; daher sind die im Plan enthaltenen Vorgaben – einschließlich der Berechnungsmethoden zum Bodenverbrauch und der für dessen Eindämmung festgelegten Parameter – aktuell nicht verbindlich.

Ripartizione Natura, Paesaggio e Sviluppo del territorio (Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia):

L'Ufficio Pianificazione territoriale e cartografia ha recentemente concluso l'iter di elaborazione del Piano Strategico Provinciale (PSP), strumento pianificatorio del medio e lungo periodo previsto dall'art. 43 della legge provinciale n. 9/2018 che stabilisce, tra il resto, gli indirizzi e le direttive di settore ai fini dello sviluppo sociale ed economico sostenibile del territorio urbano e rurale. Il PSP persegue nello specifico le finalità di cui all'articolo 2 della legge "Territorio e paesaggio". Obiettivo primario del Piano Strategico è definire le linee guida per il contenimento del consumo del suolo (art. 2, comma 1, lettera m) a contrasto della dispersione edilizia, in promozione di una struttura insediativa compatta anche attraverso la valorizzazione del patrimonio edilizio esistente (art. 2, comma 1, lettera i).

Ad oggi, tuttavia, il procedimento di approvazione del PSP non è ancora stato avviato, pertanto le indicazioni che il piano contiene, compresi i metodi di calcolo riguardanti il consumo di suolo e i parametri fissati per il suo contenimento, non sono al momento vincolanti.

In termini generali, non si rilevano criticità in

In allgemeiner Hinsicht werden in Bezug auf die übergemeindlichen Zonen im Zuständigkeitsbereich dieses Amtes keine kritischen Punkte festgestellt.

Stellungnahme:

Da der LSP aktuell noch nicht öffentlich zur Verfügung steht, konnten die formulierten Maßnahmen in die Ausarbeitung des GProRL von Martell noch nicht inkorporiert werden.

Amt für den Nationalpark Stilfserjoch:

Siedlungsentwicklungsprogramm:

[…] Zusammenfassend lässt sich sagen, dass die im GProRL definierten Maßnahmen aus technischer Sicht positiv bewertet werden. Bei konsequenter Umsetzung haben die Maßnahmen das Potenzial, die Umweltsituation in der Gemeinde Martell zu verbessern. Dies liegt daran, dass die Umweltverträglichkeit von Anfang an als Voraussetzung betrachtet wurde. Die Maßnahmen basieren auf nationalen, europäischen und internationalen Umweltstrategien, die darauf abzielen, die Umweltsituation zu verbessern. Die Ziele und Vorgaben des Siedlungsentwicklungsprogramms lassen keine negativen Auswirkungen auf die Umweltqualität erwarten. Sie fördern einen kompakten Siedlungsraum, welcher zu Fuß erreichbar ist, reduzieren den Flächenverbrauch und integrieren Lebensräume sozial- und architektonisch, was die Umweltverträglichkeit des Siedlungsentwicklungsprogramms unterstreicht.

Landschaftsentwicklungsprogramm:

Dieses baut auf den Inhalten des Parkplans auf und legt den Fokus auf den Erhalt und die nachhaltige Nutzung der natürlichen und kulturellen Landschaft. Es baut auf einer gezielten innerörtlichen Begrünung auf, die mit spezifischen Nutzungen kombiniert wird, um die Umgebung nachhaltig zu gestalten. Maßnahmen, wie die Erhaltung von Uferbegleitgrün, die Pflege von Blumenwiesen und die aktive Nutzung des Vertragsnaturschutzes sollen die Biodiversität fördern und den Verlust durch Verstrauchung eindämmen. Zudem wird auf die Entwicklung ökologischer Netzwerke und die Integration von Erholungselementen für eine nachhaltige Nutzung

riferimento alle zone sovracomunali di competenza di quest'ufficio.

Presa di posizione:

Poiché il LSP non è attualmente ancora disponibile al pubblico, le misure formulate non hanno ancora potuto essere integrate nell'elaborazione del GProRL di Martello.

Ufficio Parco Nazionale dello Stelvio:

Programma di sviluppo insediativo:

[…] In sintesi si può affermare che le misure definite nel GProRL sono valutate positivamente dal punto di vista tecnico. In caso di attuazione coerente, le misure hanno il potenziale di migliorare la situazione ambientale nel Comune di Martello. Ciò in quanto la compatibilità ambientale è stata considerata sin dall'inizio come presupposto. Le misure si basano su strategie ambientali nazionali, europee e internazionali finalizzate al miglioramento della situazione ambientale. Gli obiettivi e le prescrizioni del programma di sviluppo insediativo non lasciano prevedere effetti negativi sulla qualità ambientale. Essi promuovono un insediamento compatto e percorribile a piedi, riducono il consumo di suolo e integrano gli spazi di vita sotto il profilo sociale e architettonico, sottolineando così la compatibilità ambientale del programma di sviluppo insediativo.

Programma di sviluppo del paesaggio:

Esso si basa sui contenuti del piano del parco e pone l'accento sulla conservazione e sull'utilizzo sostenibile del paesaggio naturale e culturale. Si fonda su un mirato inverdimento all'interno degli abitati, combinato con utilizzi specifici, al fine di configurare l'ambiente in modo sostenibile. Misure quali la conservazione della vegetazione ripariale, la cura dei prati fioriti e l'utilizzo attivo della tutela contrattuale della natura mirano a promuovere la biodiversità e a contrastare la perdita dovuta all'incespugliamento. Inoltre, viene posta attenzione allo sviluppo di reti ecologiche e all'integrazione di elementi ricreativi per un uso sostenibile del paesaggio. Il programma di sviluppo del paesaggio di Martello formula, a

der Landschaft geachtet. Das Landschaftsentwicklungsprogramm von Martell formuliert auf Gemeindeebene Auswirkungen auf den Umweltzustand der Gemeinde und die Kleinregion. Dort findet sich die detaillierte Betrachtung der verschiedenen Maßnahmen und ihrer Bedeutung für zentrale Umweltaspekte. Inhalte des Parkplans werden als übergeordnetes Planungsinstrument nicht näher geprüft. Der Erhalt von öffentlichem Grünraum schützt bestehende Vegetation und verbessert das Mikroklima, reduziert die Wärmeinseln und fördert die Lebensqualität der Bewohner- innen. Die im Entwurf des Umweltberichts beschriebenen Maßnahmen beinhalten die Förderung von Biodiversität, die Klimawandelanpassungen, Revitalisierungs- und Renaturierungsmaßnahmen, den Erhalt und die Förderung der landschaftlichen und ökologischen Vielfalt. Zusammengefasst, stärkt das Landschaftsentwicklungsprogramm der Gemeinde Martell die ökologische und landschaftliche Vielfalt, verbessert das Mikroklima, erhöht die Anpassungsfähigkeit an den Klimawandel und revitalisiert den Siedlungs- und Kulturlandschaftsraum über die beschriebenen Maßnahmen. […]

Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm:

*Alle überörtlichen Erreichbarkeiten, die im Rahmen einer interkommunalen Abstimmung bestimmt sind, sollen durch eine Vielfalt des Verkehrsmittelangebots mittel- bis langfristig schrittweise eine Unabhängigkeit der Bevölkerung von motorisierten Individualverkehrsmittel bieten. Die interkommunale Abstimmung betrifft insbesondere Maßnahmen zum ÖPNV sowie zur Fahrradmobilität (Routenplanung/-Aufwertung im Zuge des Projektes Green Mobility der STA – Südtiroler Transportstrukturen). Auf Basis der interkommunal geplanten Maßnahmen entstand der Begriff „Umweltverbundnetz Mittelvinschgau". Auf Ebene des Gemeindegebietes werden auf Basis bestehender Dokumente und Konzepte der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol wie Parkplan und Landesplan für nachhaltige Mobilität 2035 Maßnahmen getroffen, durch welche die Verhältnisse für Fußgänger*innen und Radfahrer*innen aufgewertet werden. Für die Gemeinde Martell von besonderer Bedeutung sind die Forcierung der Siedlungsentwicklung im Hauptsiedlungsdreieck Meiern-GandEnnewasser*

livello comunale, effetti sullo stato ambientale del comune e della microrregione. In esso si trova un'analisi dettagliata delle diverse misure e del loro significato per gli aspetti ambientali centrali. I contenuti del piano del parco, in quanto strumento di pianificazione sovraordinato, non vengono esaminati nel dettaglio. La conservazione degli spazi verdi pubblici tutela la vegetazione esistente, migliora il microclima, riduce le isole di calore e favorisce la qualità della vita degli abitanti. Le misure descritte nella bozza del rapporto ambientale comprendono la promozione della biodiversità, l'adattamento ai cambiamenti climatici, interventi di rivitalizzazione e rinaturazione, nonché la conservazione e la valorizzazione della diversità paesaggistica ed ecologica. In sintesi, il programma di sviluppo del paesaggio del Comune di Martello rafforza la diversità ecologica e paesaggistica, migliora il microclima, aumenta la capacità di adattamento ai cambiamenti climatici e rivitalizza lo spazio insediativo e il paesaggio culturale attraverso le misure descritte. […]

Programma per la mobilità e l'accessibilità:

Tutte le accessibilità sovracomunali, definite nell'ambito di un coordinamento intercomunale, devono offrire, a medio e lungo termine, attraverso una pluralità di mezzi di trasporto, una progressiva indipendenza della popolazione dal trasporto individuale motorizzato. Il coordinamento intercomunale riguarda in particolare misure relative al trasporto pubblico locale nonché alla mobilità ciclistica (pianificazione e potenziamento degli itinerari nell'ambito del progetto Green Mobility della STA – Strutture Trasporto Alto Adige). Sulla base delle misure pianificate a livello intercomunale è stato coniato il concetto di "rete dell'alleanza ambientale del Medio Venosta". A livello comunale vengono adottate, sulla base di documenti e concetti esistenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, quali il piano del parco e il Piano provinciale per la mobilità sostenibile 2035, misure finalizzate a migliorare le condizioni per pedoni e ciclisti. Per il Comune di Martello rivestono particolare importanza il rafforzamento dello sviluppo insediativo nel triangolo insediativo principale Meiern–Gand–Ennewasser e il potenziamento dell'alleanza

und die Stärkung des Umweltverbundes (UV) in diesem Gebiet, v.a. durch bessere Busverbindungen. Maßnahmen betreffend Mountainbike werden vom Parkplan übernommen. GProRL Martell 2024 Entwurf 11 Das Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm zielt darauf ab mittel und langfristig die Abhängigkeit vom motorisierten Individualverkehr zu verringern. Dazu bedarf es Maßnahmen wie interkommunale Abstimmung, Umsetzung bestehender Konzepte der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, den Park- und Landesplan für nachhaltige Mobilität 2035. In der Gemeinde Martell liegt der Fokus weiter auf Siedlungsentwicklung im Hauptsiedlungsdreieck Meiern–Gand–Ennewasser, die Stärkung des Umweltverbundes durch bessere Busverbindungen und Maßnahmen für das Mountainbiking, wie bereits im Parkplan vorgesehen. Im Detail sind die geplanten Ziele und Maßnahmen des Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramms darauf ausgerichtet, dass die Verkehrssituation in den Gemeinden des funktionalen Gebiets nachhaltiger und umweltfreundlicher gestaltet wird. Die Auswirkungen der verschiedenen Ziele und Maßnahmen auf Umwelt, Lebensqualität und lokale Infrastruktur sind vielfältig und weitreichend. Für das Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm sind die beschriebenen Maßnahmen, wie Reduzierung des motorisierten Individualverkehrs (MIV), Förderung des „Umweltverbundnetzes Mittelvinschgau", Flexible Straßenraumgestaltung, Schaffung von Mobility Hubs, Ausbau und Attraktivierung von Fuß-, Radwegen und Sensibilisierungsmaßnahmen mit der Zielsetzung des Nationalparks Stilfserjoch vereinbar. Das geplante Mobilitäts- und Erreichbarkeitsprogramm lässt laut dem Entwurf des Umweltberichts für sich neutrale oder positive Auswirkungen auf die Schutzgüter Mensch, Boden, Luft/Klima, Wasser, Tiere, Pflanzen, Lebensräume, Natur- und Landschaft (Natura 2000, Naturschutz, Wald, Beunruhigung, Zerstörung, Zerschneidung), Kultur- und Sachgüter erwarten.

ambientale (UV) in tale area, soprattutto mediante migliori collegamenti autobus. Le misure relative alla mountain bike vengono recepite dal piano del parco. Il programma per la mobilità e l'accessibilità mira a ridurre, a medio e lungo termine, la dipendenza dal trasporto individuale motorizzato. A tal fine sono necessarie misure quali il coordinamento intercomunale, l'attuazione dei concetti esistenti della Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige, del piano del parco e del Piano provinciale per la mobilità sostenibile 2035. Nel Comune di Martello l'attenzione rimane focalizzata sullo sviluppo insediativo nel triangolo principale Meiern–Gand–Ennewasser, sul rafforzamento dell'alleanza ambientale mediante migliori collegamenti autobus e su misure per la mountain bike, come già previsto dal piano del parco. Nel dettaglio, gli obiettivi e le misure previste dal programma per la mobilità e l'accessibilità sono orientati a rendere la situazione del traffico nei comuni dell'area funzionale più sostenibile e rispettosa dell'ambiente. Gli effetti dei diversi obiettivi e misure su ambiente, qualità della vita e infrastrutture locali sono molteplici e di ampia portata. Per il programma per la mobilità e l'accessibilità, le misure descritte – quali la riduzione del traffico individuale motorizzato (TIM), la promozione della "rete dell'alleanza ambientale del Medio Venosta", una gestione flessibile dello spazio stradale, la creazione di mobility hub, il potenziamento e la valorizzazione dei percorsi pedonali e ciclabili nonché misure di sensibilizzazione – risultano compatibili con gli obiettivi del Parco nazionale dello Stelvio. Secondo la bozza del rapporto ambientale, il programma per la mobilità e l'accessibilità consente di prevedere, nel suo complesso, effetti neutrali o positivi sui beni tutelati quali l'uomo, il suolo, l'aria/clima, l'acqua, la fauna, la flora, gli habitat, la natura e il paesaggio (Natura 2000, tutela della natura, bosco, disturbo, distruzione, frammentazione), nonché sui beni culturali e materiali.

<u>Programm für die Entwicklung des Tourismus:</u>

Das Entwicklungsprogramm für den Tourismus in Martell fokussiert Nachhaltigkeit, Qualität und die Verbindung von Landwirtschaft und Tourismus. Ziel ist es, das Martelltal als authentische, naturverbundene Ganzjahresdestination zu stärken und lokale Produkte, insbesondere die

<u>Programma per lo sviluppo del turismo:</u>

Il programma di sviluppo del turismo a Martello pone al centro la sostenibilità, la qualità e il collegamento tra agricoltura e turismo. L'obiettivo è rafforzare la Val Martello come destinazione autentica, a contatto con la natura e fruibile tutto

Marteller Erdbeere, zu fördern. Eine strategische Ausrichtung auf hochwertige Beherbergungsbetriebe und nachhaltige Mobilität steht im Mittelpunkt. Zudem werden Maßnahmen zur übergemeindlichen Zusammenarbeit und zur Förderung der Tourismusakzeptanz in der Bevölkerung ergriffen.

[…] Der vorliegende Umweltbericht hat bereits geprüft, ob die vorgesehenen Maßnahmen die Umwelt schädigen. Der Bericht kommt zum Ergebnis, dass die geplanten Maßnahmen in den Teilbereichen Landschaft" und „Mobilität (Verkehr)" der Umwelt nicht schaden, sondern positive Auswirkungen auf die Umwelt haben. Für den Teilbereich „Tourismus" gilt, dass es aufgrund unzureichender Determinationen einer gesonderten strategischen Umweltprüfung bei konkreterer Planung bedarf. Für den Teilbereich „Siedlungswesen" werden nach einem Abschichtungsprozess und Variantenvergleich nur verträgliche Varianten zur Siedlungserweiterung gewählt. Widmungsmaßnahmen, die außerhalb der Siedlungsraumabgrenzung festgelegt werden könnten, aber der Standort und Inhalt zum jetzigen Zeitpunkt nicht feststehen, wurden nicht geprüft. Eine gesonderte strategische Umweltprüfung ist im Fall einer Widmung durchzuführen. Die Schwerpunkte für die Entwicklung von Martell im Gemeindeentwicklungsprogramm sehen weiter keine Großprojekte oder sonstigen baulichen Maßnahmen vor. Durch die geplanten Entwicklungsmaßnahmen werden keine Schutz-, Bann- oder ähnliche Gebiete in den Ausprägungen verändert und/oder beeinträchtigt. Diese Flächen wurden in die geplanten Entwicklungsmaßnahmen integriert und berücksichtigt.

[…]

Das Screeningverfahren durch das Amt für den Nationalpark Stilfserjoch hat zu einem positiven Ergebnis geführt, daher ist eine Vertiefung der Verträglichkeitsprüfung nicht notwendig. Im Verwaltungsakt muss auf die Begründung für ein positive Ergebnis (Abschnitt 12) verwiesen werden.

Stellungnahme:

l'anno, nonché valorizzare i prodotti locali, in particolare la fragola di Martello. Al centro vi è un orientamento strategico verso strutture ricettive di elevata qualità e una mobilità sostenibile. Inoltre, vengono adottate misure per la cooperazione sovracomunale e per promuovere l'accettazione del turismo da parte della popolazione.

[…] Il presente rapporto ambientale ha già verificato se le misure previste arrechino danni all'ambiente. La relazione giunge alla conclusione che le misure programmate nei sottoambiti "paesaggio" e "mobilità (traffico)" non arrecano pregiudizio all'ambiente, bensì producono effetti positivi. Per il sottoambito "turismo" vale quanto segue: a causa di un livello di determinazione insufficiente, in sede di pianificazione più concreta sarà necessaria una valutazione ambientale strategica separata. Per il sottoambito "insediamenti" (sviluppo insediativo), a seguito di un processo di scrematura e di un confronto tra varianti, vengono selezionate esclusivamente varianti compatibili per l'ampliamento insediativo. Le misure di destinazione urbanistica che potrebbero essere previste al di fuori della delimitazione dell'area insediativa, ma il cui sito e contenuto non sono al momento definiti, non sono state oggetto di verifica. In caso di nuova destinazione urbanistica dovrà essere effettuata una valutazione ambientale strategica separata. Le priorità per lo sviluppo di Martello nel programma di sviluppo comunale non prevedono inoltre grandi progetti o altre misure edilizie rilevanti. Le misure di sviluppo previste non comportano modifiche e/o pregiudizi a carico di aree di tutela, fasce di rispetto, zone di divieto o analoghe. Tali aree sono state integrate e considerate nell'ambito delle misure di sviluppo pianificate.

[…]

La procedura di screening svolta dall'Ufficio per il Parco nazionale dello Stelvio ha avuto esito positivo; pertanto non è necessario un approfondimento della valutazione di incidenza. Nel provvedimento amministrativo deve essere richiamata la motivazione dell'esito positivo (sezione 12).

Presa di posizione:

Der Stellungnahme des Amtes sind keine konkreten Handlungsvorgaben zu entnehmen.

Amtes für Geologie und Baustoffprüfung

- *Aussparung bekannter Gefahrenzonen aus der Siedlungsgrenze, sofern in diesen Bereichen nicht schon Siedlungen bestehen und dass ein entsprechender Abstand zu den Gefahrenzonen und den bestehenden Schutzbauwerken einzuhalten ist;*
- *Primäres Ziel bei der Ausweisung von neuen Baugründen muss es sein, Gefahrenzonen zu meiden;*
- *Der Gefahrenzonenplan ist auf einem aktuellen Stand zu halten, damit er auch in Zukunft ein richtungsweisendes Element für die urbanistische Entwicklung und das Gefahren- und Risikomanagement der Gemeinde Martell bleibt;*

Grundsätzlich positive Bewertung

Stellungnahme:

Bekannte Gefahrenzonen wurden aus der Siedlungsgrenze bestmöglich ausgespart und primäres Ziel der Gemeinde war es Gefahrenzonen zu vermeiden. Die Gemeinde verfolgt das Ziel den Gefahrenzonenplan aktuell zu halten.

Amtes für Archäologie

Im Sinne des Landesgesetzes für Kulturgüter vom 18.07.2023 Nr. 14 und des Kodex für Kultur- und Landschaftsgüter (Gesetzesvertretendes Dekret vom 22.01.2004, Nr. 42) sind zukünftige Bauprojekte bzw. Eingriffe in das Erdreich, die im Monument-Archaeobrowser als mit Sicherheit festgestellte archäologische Zonen (orange eingefärbt), archäologische Risikozonen (gelb eingefärbt) und unterschutzgestellte Parzellen (rot eingefärbt) sowie als archäologisches Schutzgebiet in den Landschaftsplänen angegeben sind, dem Amt für Archäologie zur Begutachtung vorzulegen.

Stellungnahme:

Dies ist gesetzlich so vorgesehen.

Ressort Landwirtschaft, Forstwirtschaft und

Dal parere dell'Ufficio non si desumono indicazioni operative concrete.

Ufficio Geologia e prove materiali

- *Esclusione delle zone di pericolo note dal limite dell'area insediativa, qualora in tali ambiti non siano già presenti insediamenti, e rispetto di un'adeguata distanza dalle zone di pericolo e dalle opere di protezione esistenti;*
- *L'obiettivo primario nell'individuazione di nuove aree edificabili deve essere l'evitamento delle zone di pericolo;*
- *Il Piano delle zone di pericolo deve essere mantenuto aggiornato, affinché continui a costituire anche in futuro un elemento guida per lo sviluppo urbanistico e per la gestione del pericolo e del rischio del Comune di Martello;*

Valutazione complessivamente positiva

Presa di posizione:

Le zone di pericolo note sono state, per quanto possibile, escluse dal limite dell'area insediativa e l'obiettivo primario del Comune è stato quello di evitare le zone di pericolo. Il Comune persegue l'obiettivo di mantenere aggiornato il Piano delle zone di pericolo.

Ufficio beni archeologici

Ai sensi della Legge provinciale sui beni culturali del 18/07/2023, n. 14, e del Codice dei beni culturali e del paesaggio (decreto legislativo 22/01/2004, n. 42), i futuri progetti edilizi e/o gli interventi nel sottosuolo che, nel Monument-Archaeobrowser, ricadono in zone archeologiche accertate con certezza (evidenziate in arancione), in zone a rischio archeologico (evidenziate in giallo) e in particelle vincolate (evidenziate in rosso), nonché in aree indicate come zona di tutela archeologica nei piani paesaggistici, devono essere sottoposti all'Ufficio Archeologia per il relativo parere.

Presa di posizione:

Ciò è previsto dalla legge.

Dipartimento Agricoltura, Foreste e Turismo,

Tourismus, Funktionsbereich Tourismus:

Unter Bezugnahme auf Ihr Ansuchen um Stellungnahme und nach Rücksprache mit IDM, teilt das Amt mit, dass es zum TEK der Gemeinde Martell keinerlei Beanstandungen gibt.

Stellungnahme:

Der Stellungnahme des Amtes sind keine konkreten Handlungsvorgaben zu entnehmen.

Area funzionale Turismo:

Con riferimento alla Vostra richiesta di parere e a seguito di consultazione con IDM, l'Ufficio comunica che non sussistono osservazioni/obiezioni in merito al TEK del Comune di Martello.

Presa di posizione:

Dal parere dell'Ufficio non si desumono indicazioni operative concrete.

Abteilung Forstdienst, Forstinspektorat Schlanders:

Die Überprüfung der Unterlagen und Berichte ergeben, dass diese mit den geltenden Landesgesetzen in forstlich-hydrogeologischer Hinsicht kompatibel und nicht widersprüchlich sind. Die vorgeschlagene Siedlungsgrenze hat in forstwirtschaftlicher bzw. ökologischer Sicht keine negativen Auswirkungen. Daher wird für den Entwurf des Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Gemeinde Martell ein positives Gutachten erteilt.

Stellungnahme:

Der Stellungnahme des Amtes sind keine konkreten Handlungsvorgaben zu entnehmen.

Ripartizione Servizio forestale, Ispettorato forestale Silandro:

Dalla verifica della documentazione e delle relazioni risulta che, sotto il profilo forestale e idrogeologico, esse sono compatibili con la normativa provinciale vigente e non presentano contraddizioni. Il limite dell'area insediativa proposto non comporta effetti negativi dal punto di vista forestale e/o ecologico. Pertanto, per la bozza del Programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio del Comune di Martello viene espresso parere positivo.

Presa di posizione:

Dal parere dell'Ufficio non si desumono indicazioni operative concrete.

3. Schlussabstimmung

Der Gemeinderat genehmigt das Gemeindeentwicklungsprogramm für Raum und Landschaft der Gemeinde Martell mit den Unterlagen (ausgearbeitet von der Firma Kommunaldialog Raumplanung GmbH und von der Firma Kohl&Partner GmbH), welche wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden und sind aufgrund der Größe der Dateien unter folgendem Link abrufbar: Martell GProRL Beschluss 2

a) 2.1_Sied_K1_Entwicklung und Abgrenzung des Siedlungsgebietes
b) 2.2_Land_K1_Landschaftsentwicklungsprogramm
c) 2.3_Mob_K1_Mobilitäts- und Erreichbarkeitskonzept
d) 2.5_Prog_Bericht
e) 2.6_Umweltbericht_B2
f) 2.7_DFB
g) 2.8_DFPro

4. Der Gemeinderat nimmt die Entscheidung der Gemeindekommission für Raum und Landschaft in Bezug auf das SUP-Verfahren zur Kenntnis.

5. Es wird festgehalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine Ausgaben zu Lasten des laufenden Haushaltsvoranschlages erwachsen.

6.Dieser Beschluss wird im Sinne von Art. 183, Absatz 3 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 zehn Tage nach dem Beginn der Veröffentlichung vollziehbar.

3. Votazione finale

Il consiglio comunale approva il programma di sviluppo comunale per il territorio e il paesaggio della Comune di Martello con i documenti (elaborati dalla ditta Kommunaldialog Raumplanung srl e dalla ditta Kohl&Partner srl), i quali costituiscono parte essenziale della presente delibera e possono essere scaricati a causa della grandezza dei file sotto il seguente link: Martell GProRL Beschluss 2

a) 2.1_Sied_K1_individuazione e delimitazione dell'area insediabile
b) 2.2_Land_K1_programma dello sviluppo paesaggio
c) 2.3_Mob_K1_programma di mobilità e di accessibilità
d) 2.5_quadro programmatico
e) 2.6_rapporto ambientale_B2
f) 2.7_norme di attuazione
g) 2.8_DFPro_IT

4. Il consiglio comunale prende atto della decisione della commissione comunale per il territorio e il paessaggio in merito alla procedura di VAS.

5. Di annortare che la presente deliberazione non comporta impegni di spesa a carico del bilancio di previsione;

6. Di dare atto, che la presente deliberazione diventa esecutiva dopo il decimo giorno dall'inizio della sua pubblicazione all'albo pretorio ai sensi dell'art. 183, comma 3 della L.R. 03/05/2018, n. 2.

Gemäß Art. 183 Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018) kann gegen diesen Beschluss jede/r Bürger/in während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist beim Gemeindeausschuss einen Einwand einbringen. Zudem kann jede/r Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses gemäß G.v.D. 104/2010 beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion Bozen Rekurs einreichen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergaben beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120, G.v.D. Nr. 104/2010).

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. n. 2 del 03/05/2018) ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta comunale opposizione avverso la presente delibera. Inoltre ogni interessato/a può presentare ricorso ai sensi del D.Lgs. n. 104/2010 davanti al Tribunale di giustizia amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della delibera. Nell'ambito dell'affidamento di lavori pubblici, servizi e forniture il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 140/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Altstätter Georg
(Bürgermeister - Sindaco)

Letto, confermato e sottoscritto

Dr. Lisa Schrott
(Vize-Gemeindesekretärin - Vice-Segretaria comunale)

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale